

SACRAMENTO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
KOOG TSEV KAWM NTAUV NROOG SACRAMENTO



PHAU NTAUV CEEB TOOM RAU
NIAMTXIV/MENYUAM TXOG
TXOJCAI THIAB FEEMXYUAM
THIAB
Cov Qauv Coj

2008-2009

www.scusd.edu

Zoo Siab Txais Tos Kev Kawm Rau Xyoo 2008-2009

*Cov Lus Los Ntawm Koog Tsev
Kawm Ntawm Nroog Sacramento*

Txog Menyuum thiab Niamtxiv lossis Tus Saibxyuas:

Zoo siab txais tos rau txoj kev kawm ntawv xyoo tshiab no! Peb cia siab tias yuav tau los ua haujlwm nrog koj npaj txoj kev vam meej ncoo ko thiab tiav log rau xyoo tshiab no. Qhov koj yuav tau paub thiab hnov txog tus yam ntxwv rau txoj kev coj, koog tsev kawm ntawv nroog Sacramento tau luam tawm phau ntawv qhia txhua xyoo txog Niamtxiv/Tus Saibxyuas txojcai thiab tus qauv qhia tswj cov menyuum kawm ntawv tus kuj pwm.

Thov koj nyeem thiab qhia cov ntsiab lus nyob hauv phau ntawv no rau koj cov menyuum thiab tsev neeg. Yog tias muaj lus nug txog qhov twg, thov nrog koj tus menyuum tus xibfwb losyog tus thawj tswj tsev kawm ntawv tham. Nyob nrog phau ntawv no muaj ib daim ntawv suam npe tias koj tau nyeem phau ntawv no lawm.

Peb xav thov kom koj thiab koj tus menyuum suam npe rau daim ntawv es muab nqa mus rau koj lub tsev kawm ntawv.

Ua Tsaug Ntau,

Susan Miller
Thawj Tswj Koog Tsev Kawm Ntawv Ib Ntus



Board of Education
(Cov Thawj Tswj Phab Kev Kawm Ntawv)

Manny Hernandez, President
Karen Young, Vice President
Jerry Houseman, Ed.D., 2nd Vice President
Richard Jennings II
Roy Grimes, MPA, CGFM
Miguel Navarrete
Ellyne Bell, MA, LMSW
Julian Lopez, Student Board Member

Administration
(Cov Khiav Haujlwm Rau Hauv Koog Tsev Kawm Ntawv)

Susan Miller, Interim Superintendent
Tom Barentson, Deputy Superintendent/CFO
Mary Hardin-Young, Associate Superintendent
Carol Mignone Stephens, Associate Superintendent
Mary Nancy Purcell, Interim Associate Superintendent
Philip Moore, Associate Superintendent
Mary Shelton, Associate Superintendent
Terry Brown, Interim Assistant Superintendent

CAI TSWJ KEV NCAJ NCEES RAU TXHUA HAIV TIB NEEG

Koog tsev kawm ntawv Sacramento City Unified School District txhawb txhua yam dejnum uas tsev kawm ntawv tau tsim muaj tsis hais kev coj-ua, kev pabcuam, lossis cov txheejtxeem (procedures) uas tsim los nrhiav kev ncaincees pub rau txhuas tus kom muaj vajhuam sib luag, tsis cais ntawm cev nquij daim tawv, pab-pawg, dab-qhuas, lwm haiv-neeg, hnoob-nyoog, muaj txwj-nkawm lossis tsis muaj, neeg muaj mob puas cev, lossis neeg pojniam txivneej.

DAIM TEEV COV NTSIAB LUS

Lub Tswv Yim Xam Pom

- Peb Lub Zeem Muag3
- Peb Tes Haujlwm3
- Yim Lub Ntsiab Lus Cov Tuavxam Npaj Muaj3
- Txojcai KoomTes Ntawm Niamtxiv3

Kev Noj Qab Haus Huv

- California Soj Ntsuam Kev Noj Qab Haus Huv rau cov Menyuam Nyob Qib 5 ...3
- California Phab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Kawm.....4
- Fwjxwm Hmoov Asbestos5
- Txhaj Tshuaj Tivthaiv Kab Mob Rau Menyuam5
- Tsis Pub Hais Tawm.....5
- Tshuaj Cev Ntaj Ntsug5
- Menyuam Kev Tshuaj Noj5
- Noj Tshuaj Ntxiv Mus5

Sau Npe Kawm Ntawv

- Daim Ntawv Povthawj/Povthawj Chaw Nyob6
- Tso Cai6
- Ua Haujlwm Hauv Koog Tsev Kawm Ntawv6
- Tus Muab Kev Saibxyuas.....6
- Ntaub Ntawv Tso Cai ua Tus Saibxyuas6
- Chaw Tu Menyuam6
- Menyuam Tsis Muaj Tsev Nyob6
- Tsev Kho-Mob7
- Pw Hauv Tsev Kho-Mob.....7
- Sau Npe Hauv Tsev Kawm Ntawv.....7
- Tsev Ntawv Npaj Kawm Tshwjxeeb.....7
- Tso Cai Kawm Lwm Koog Tsev Kawm Ntawv7
- Tso Cai Kawm Hauv Koog Tsev Kawm Ntawv7

Tuaj Kawm Ntawv

- Zam Tau Txim Rau (AR5113)8
- Qhia Ntawv Hauv Tsev8
- Xyuas Qhov Tsis Tuaj Kawm Ntawv8
- Nkees Kawm Ntawv9
- Txoj Cai Kawm Ntawv.....10
- Rov Ua Nws Cov Ntawv10
- Cov Ntawv Yuav Tsum Tau Kawm Thiaj Nkag Tau Rau Qib Siab.....10

Cov Qauv Coj

- Tswj Menyuam Kawm Ntawv.....12
- Xya Yam Feemxyuam Rau Menyuam12
- Menyuam Txoj Cai.....12
- Niamtxiv Txoj Cai.....12
- Feemxyuam ntawm cov Thawj Tswj.....12
- Feemxyuam rau Niamtxiv Tsev Neeg/

Tus Saibxyuas.....13

- Feemxyuam Ntawm Cov Ua Haujlwm Hauv Tsev Kawm Ntawv13
- Kev Rau-Txim Rau Cov Menyuam.....14
- Pawg Saibxyuas Kev Tsis Mus Kawm Ntawv (SARB).....14
- Txoj Cai Tshawb Menyuam14
- Tshem Tsis Pub Kawm Ntawv14
- Rho Tawm Tsev Kawm Ntawv15
- Cov Cai Qhia Txog Kev Tshem/Rho Tawm.....17
- Tswv Yim Txhawb Menyuam.....19
- Lwm Hom Kev Qhia Ntawv20

Tes Num Ntawm Menyuam

- Tshuaj Menyuam Kev Xav21
- Tsis Tso Tawm Niamtxiv thiab Menyuam Tej Ntaub Ntawv21
- Menyuam Koomtes Nrog Teb Tej Lus Nug21
- Tshuaj Saib Txog Tseemfwb Txoj Cai Muaj Feemxyuam Rau Tsev Neeg.....21
- Tsis Pub Haus Luam Yeeb21
- Fajseeb Rau Kev Raug Mob21
- Menyuam Tej Ntaub Ntawv21
- Nqis Tus Nqi lossis Noj Dawb21
- Yus Teej Tug21

Tso Lus Tawm

- Menyuam Tej Ntaub Ntawv22
- Menyuam Cov Ntaub Ntawv Ceev Tsis Tso Tawm.....22
- Sau Ua Tub Rog23
- Tso Tawm Yees Duab Xov Xwm Thiab Website.....23

Kev Qhia Ntawv

- Txheejtxheem Thiab Cov Ntaub Ntawv23
- Ntaub Ntawv Puas lossis Ploj24
- Saib Kev Qhia Ntawv24
- Kev Ntseeg24
- Zam Tau Rau24
- Txheejtxheem Qhia Ntawv.....24
- Kev Kawm Txog Phais Tsiaj.....24
- Kawm Tivthaiv Kabmob HIV/AIDS.....24
- Kawm Ib Nrab Hnub & Kawm Ua Haujlwm25
- Kawm Siab thiab Tus Npi Bacculaureate ..25
- Tham Txog Xaiv Kawm Haujlwm25
- Daim Qhia Kev Kawm25
- Niamtxiv Ntsib Nrog Xibfwb & Thawj Tswj25
- Txoj Cai thiab Kev Kawm25
- Nce Qib Los Txo Qib25
- Kawm Tau Raws Qib25
- Xeem Kom Dhau CASHSEE26
- Cai Siv Computer26

- Siv Tsev Kawm Ntawv Cov Computer thiab Internet.....26
- Cov Neeg Puas Cev.....27
- Npaj Kawm Tshwj Xeeb27
- Txwv Tsis Pub Cais.....27

Feemxyuam Yuav Tau Paub Ntxiv

- Kev Txawj Ntawm Xibfwb27
- Tsis Cais27
- Tsab Cai Title IX Hem Ntxias Deev 4119.11 (a) thiab 5145.7(A).....28
- Cov Cai Hauv Koog Tsev Kawm Ntawv AR 1312.328
- Ntawv Tsis Txaus Siab.....29
- Sau Ntawv Ntxiv Mus Rau Qib Siab.....30
- Kho Raws Txoj Cai30

Tseemfww Cov Cai

- Kev Tu Ncua Hauv Tsev Kawm Ntawv30
- Niamtxiv Tsis Txaus Siab31
- Yeeb-Tshuaj thia Nyab Xeeb31
- Tseemfww Tsab Cai itle I31
- Xov Tooj Rau Cov Thawj Coj.....31

Daim Ntawv Txheeb Npe thiab Xovtooj32

Kos Ua Povthawj Rau Tsab Ntawv Tus Qauv Coj.....34

Niamtxiv/Menyuam Kos Npe Tau Txais Phau Ntawv Ceeb Toom Txog Txojcai thiab Feemxyuam35

LUB NTSIAB LUS

Lub hom phiaj ntawm phau ntawv no yog tshwm los siv ua kev sib txuas lus rau cov xibfwb thiab niamtxiv txog kev tswj ntawm koog tsev kawm ntawv ua muaj feemxyuam rau menyuam kev kawm ntawv thiab ua povthawj. Muaj ntawv lub ntsiab lus los ntawm Pawg Sawv Cev Ntawm Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv (board of education policies) txojcai tswj fwm txog kev kawm ntawv thiab kev dhia dejnum los ntawm cov sawv cev hauv tsev kawm ntawv. Yog muaj lus nug txog ib txoj cai losyog tus txheejtxheem, thov mus saib phau ntawv uas qhia txog tagnrho cov cai tswj fwm nyob hauv tus thawj xibfwb lub chaw ua num thiab nyob tom hauv paus koog tsev kawm ntawv thiab nyob rau Sacramento City Unified School District’s website ntawm HU www.scusd.eduUH.

Phau ntawv no, yog muab rau txhua tus menyuam kawm ntawv nyob rau hauv Sacramento City Unified School District, qhia txog tej xwm txheej rau cov menyuam kawm ntawv thiab niamtxiv. Nws muaj ib daim ua povthawj nyob nram qab phau ntawv no uas yuav tsum muaj niamtxiv thiab menyuam los kos npe ua povthawj hais tias nws tau txais tsab ntawv no lawm. Yuavtsum muab daim ntawv no xa rov qab mus rau tom tus menyuam lub tsev kawm ntawv.

Lub Tswv yim Xam Pom



Peb Lub Zeem Muag

Npaj ib txoj kev qhia ntawv zoo thiab haum rau txhua tus nyob rau hauv lub ntiaj teb, thaum me mus txog thaum laus, ua kom txhuas tus menyuam kawm ntawv tau zoo rau tiam neej tshiab.

Peb Tes Hawjlwm

Koov Tsev Kawm Ntawv txhawb nqa lub tswv yim, kev kawm txuj ci thiab kev kawm kom txawj ntse kom txhua tus menyuam kawm ntawv caum cuag txoj kev vam meej.

Yim Lub Ntsiab Lus Cov Tuavxam Npaj Muaj

1. Sibtxig Sibluag, Ncajnnees, txais tau, thiab tshwm tau rau txhua tus menyuam.
2. Kev Koomtes Ntawm Menyuam, kev loj hlob thiab muaj “suab” “voice”.
3. Qauv Qhia thiab Kawm Ntawv Kom Dhos rau txoj kev kawm.
4. Kev nyab xeeb rau qhov chaw kawm thiab chaw ua haujlwm.
5. Txhawb thiab cob qhia cov neeg ua haujlwm.
6. Kev koomtes ntawm niamtxiv/cuabyig.
7. Muaj kev sibraug zoo nrog cov neeg txhawb.
8. Mob siab ua tes haujlwm, lub zog txhawb kom ruaj khov.

TXOJCAI KOOMTES NTAWM

NIAMTXIV #6020

Pawg Tuavxam (Board) phab kev kawm ntseeg tias kev koomtes ntawm yim neeg thiab zej zog yog ib qhov tseem ceeb rau tus menyuam txoj kev kawm txawj kawm ntse thiab muaj yeej. Yog li ntawv, cov Tuavxam thiaj li txaus siab txhawb kom kev kawm yog ib qho tseemcee rau cov niamtxiv, tsev neeg, thiab zej zog los koomtes

nrog peb cov tsev kawm ntawv pab muab tswv yim thiab lub zeem muag. Peb koog tsev kawm ntawv muaj ib phau ntawv qhia txog cov cai ntawm niamtxiv kev koomtes #6020 nyob rau hauv peb phab web site www.scusd.edu, mus nias qhov hu ua Niamtxiv & Zej Zog (Parent & Community) lossis hu rau Lub Chaw Ua Haujlwm Pab Niamtxiv ntawm (916) 643-7924

Kev Noj Qab Haus Huv

California Soj Ntsuam Kev Noj Qab Haus Huv Rau Cov Menyuam– Qib 5th XWB Yuav muaj lus nug koj tus menyuam kom koomtes teb rau cov tsev kawm ntawv cov lus nug txog Menyuam Kev Noj Qab Haus Huv (Healthy Kids Survey), tshwm los ntawm xeev California hauv paus Qhia Ntawv. Qhov no yog ib tsab ntawv nug uas tseemcee yuav pab thiab txhawb tau kev haumxeeb rau cov menyuam thiab tivthiav tau kev siv yaj yeeb thiab ua yam tsis zoo. Nws yuav siv sijhawm rau koj tus menyuam los teb. **Koj yuav tsum tso cai kos koj lub npe rau daim ntawv nram qab no, koj tus menyuam thiaj li muaj feem teb tau tsab ntawv nug no.** Tsuas yog cov menyuam kawm qib tsib nyob rau hauv cov Tsev Kawm Ntawv Qib Qis thiaj li yuav tau txais cov lus nug no.

Cov menyuam nyob qib 7, 9 thiab 11. Cov menyuam no yuav tau muab kev koomtes tso cai nug txog lawv txoj kev noj qab haus huv, dej cawv, haus luam yeeb, thiab lwm yam kev siv yeeb tshuaj, kev ruaj ntseg hauv tsev kawm ntawv; ib puag ncig ze thiab kev peev xwm thiab kev ua neeg zoo ntawm lawv tus kheej.

Cov lus nug no yuav qhia tau txog kev ua si thiab noj zaub mov, haus cawv, haus luam yeeb, thiab siv lwm yam yeeb tshuaj, kev ywjxeeb tom tsev kawm ntawv, thiab lub zog ntawm ib puag ncig thiab ib tug menyuam nrog rau lawv tej kev ua zoo. Cov xwm txheej yuav muab tso ua kev tshawb fawb rau cov tuam txhab sab nrauv. Koj mus saib cov lus nug nyob rau ntawm lub tsev kawm ntawv losyog ntawm Healthy Kids Website (www.wested.org/hks).

Daim lus nug no yog kev pom zoo ntawm yus tus kheej, tsis muaj leejtwg yuam tus menyuam teb thiab yuav tsis muaj leejtwg paub tias koj tus menyuam teb li cas rau li cas thiab nws yuav tsis muaj npe nyob rau ntawm daim lus nug. Menyuam kawm ntawv tsuas teb cov lus uas nws txaus siab teb xwb thiab yog nws xav tsum thaum twg los yeej tau.

Yog koj muaj lus nug txog daim lus nug no, losyog koj txojcai, hu rau hauv Youth Development office ntawm (916) 643-7994

CALIFORNIA PHAB KEV NOJ QAB HAUS HUV THIAB KEV KAWM (THE CALIFORNIA DEPARTMENTS OF HEALTH SERVICES AND EDUCATION)

Muaj kev npaj fajseeb raug mob (Medicaid Program) thim nqi kuaj mob ntawm cov menyuam uas tau txais Medi-Cal rau koog tsev kawm ntawv. Cov kev pab muaj xws li kuaj kev hnov lus thiab kuaj qhovmuag thiab kev noj qab haus huv. (W & I 14132.06)

Kom koog tsev kawm ntawv txais kev pab los ntawm tseemfwv (Medicaid program), koog tsev kawm ntawv yuav tsum txhawb txhua tus menyuam txoj kev npaj fajseeb raug mob thiab sau cov nqi kuaj no mus rau cov tuam txhab npaj fajseeb rau kev raug mob ntawd thiab Medi-Cal them. Yog txoj kev npaj fajseeb raug mob ntawm koj tsis yog Medi-Cal, thov kos cov xwm txheej txog lub tuam txhab ntawd rau nram qab phau ntawv no.

Tsev kawm ntawv kev pab kuaj mob rau txhua tus menyuam yuav tsis hloov, txawm koj teb cov lus nug no los tsis teb. Tsev kawm ntawv txoj kev pab kuaj mob yuav muaj pab rau txhua tus menyuam kawm ntawv, thiab yuav tsis ntaus nqi rau niamtxiv them. Yog muaj lus nug txog txoj cai no ntxiv, hu rau tom tsev kawm ntawv.

Txoj Cai Saibxyuas Kev Noj Qab Huv hauv Tsev Kawm Ntawv (The Healthy Schools Act of 2000) tshwm los ua cai rau lub Cuaj Hli xyoo 2000 (September 2000) thiab tswj kom txhua koog tsev kawm ntawv hauv xeev California yuav tsum sau ntawv qhia rau cov niamtxiv lossis tus saibxyuas kom paub txog cov tshuaj tua kab ua yuav siv rau hauv xyoo ntawd. Daim ntawv no yuav qhia txog hom tshuaj uas yuav siv ntawd. Daim phiaj nram nqa no qhia txog cov tshuaj tua kab ua yuav siv rau koj tus menyuam lub tsev kawm ntawv rau xyoo no:

Name of Pesticide (Npe Tshuaj)	Active Ingredient (Tov Dabtsi Nrog)
Microcare, ProControl Plus, ULD-100, Drione	Pyrethrins
Max Force FC	Fipronil
Max Force Insect	Hydramethylnon
Fluorguard	N-Ethyl perfluorooctane sulfonamide
Nylar	Linalool
AC90	Chlorophacinone
Drax	Disodium Octaborate Tetrahydrate
Mop up	Orthoboric Acid
Raid fogger	Cupermethrin
Monobor Chlorate	Herbicide - Sodium Chlorate
Ronstar	Herbicide - Oxadiazon
Roundup Pro	Herbicide - Glyphosate

Name of Pesticide (Npe Tshuaj)	Active Ingredient (Tov Dabtsi Nrog)
Surflan	Herbicide - Oryzalin
PCQ	Diphacinone
Stingray	Tetramethrin
Demand CS	Lamda-cyhalothrin
Weather Blok	Broifacoum
Precor 2000 Plus	S Methoprene, Permethrin, & Phenothrin
Premise Foam	Imidacloprid Exempt per Section 17610.5
Premise Gel	Imidacloprid Exempt per Section 17610.5
ECO PCO ACU	2-Phenethyl Propionate Exempt per Section 17610.5
Clove oil	Exempt per Section 17610.5
Mint and Mint oil	Exempt per Section 17610.5
Thyme and Thyme oil	Exempt per Section 17610.5
Self-contained bait or trap	Exempt per Section 17610.5
Gel/paste for crack/crevice treatment	Exempt per Section 17610.5

www.cdpr.ca.gov

Txhua xyoo cov tsev kawm ntawv yuav tsum sau ntawv mus qhia rau cov niamtxiv lossis tus saibxyuas kom paub tias lawv yuav siv tshuaj tua kab nyob hauv tsev kawm ntawv. Daim ntawv nod yuav qhia cov npe tshuaj, cov tshuaj sib tov thiab qhov chaw kom nug tau yog xav paub ntxiv. Nraum qab muaj ib daim ntawv, hais tias **niamtxiv losyog tus saibxyuas thov tau kom lawv qhia rau koj ua ntej thaum lawv yuav siv cov tshuaj tua kab rau hauv tsev kawm ntawv.** Yog koj xav kom lawv qhia koj ua ntej yuav tua tshuaj no ces koj sau daim ntawv nyob nraum qab mus rau koj tus menyuam lub tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48980.3, 17612).

FWJXWM HMOOV ASBESTOS

Koog tsev kawm ntawv muaj daim ntawv qhia txog tej khoom (phab ntsa tsev) nyob rau hauv lub tsev kawm ntawv uas tau muab cov hmoov Asbestos tsuag rau los tivthaiv hluavtaws. (Tsab Kev Cai 40 C.F.R. § 763.93).

TXHAJ TSHUAJ TIVTHAIV KAB MOB RAU MENYUAM

Koj tus menyuam yuav tsum muaj kev txhaj tshuaj kom txaus rau kev tiv thaiv kab mob ua ntej nws mus kawm tau ntawv, tshwj kiag cov muaj kev cai dab qhuas caiv thiab lwm yam kev mob uas txhaj tsis tau xwb. Tej zaum koog tsev kawm ntawv yuav xa neeg tuaj txhaj tshuaj tivthaiv lossis fabseeb kom tsis kis kab mob rau cov menyuam kawm ntawv yog hais tias niamtxiv lossis tus saibxyuas kos npe tso cai rau lawv txhaj. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49403, § 48216.)

TSIS PUB HAIS TAWM

Menyuam kawm qib 7 mus txog 12 muaj kev zam rau kev tsis mus kawm ntawv vim yog hais muaj kev kuaj mob tsis pub hais tawm qhia rau niamtxiv losyog tus saibxyuas (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 46010.1)

TSHUAJ CEV NTAJ NTSUG

Tus menyuam yuav tsis raug kuaj ibce yog tias niamtxiv/tus saibxyuas sau ntawv tsis tso cai kuaj lawv tus menyuam.

Txawm thaum tus menyuam muaj daim ntawv sau zam tsis pub kuaj lub cev losyog lub tsev kawm ntawv pom thiab ntseeg tias tus menyuam muaj tej yam kab mob ntxim yuav kis taus ces tus menyuam ntawd yuav raug tshem tawm tsis pub nws tuaj kawm ntawv. Cov menyuam kawm ntawv yuav muaj kev ntsuam xyuas qhovmuag, kev hnov lus, thiab seb tus txha nqajqaum puas nkhaus licas nyob rau ntawm qib nws kawm ntawd. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49451; § 49452; § 49452.5).

Hauv koog tsev kawm ntawv tejzaum yeej tseem muaj kuaj xyuas yam puav ntxiv tau raws li ib tug kws kho mob tau xam pom thiab teev tseg.

Tsab cai hauv xeev hais tias txhua txhua tus menyuam sau npe mus kawm qib 1 mas tomqab 90 hnuv thaum sau npe tag lawm, niamtxiv/tus saibxyuas yuav tsum nqa ib daim ntawv povthawj uas yog tus kws kho-mob sau thiab kos npe hais tias nyob rau hauv 18 lub hli dhau los ntawd, tus menyuam twb kuaj nws ib cev tag lawm. Niamtxiv/tus saibxyuas yuav tsum sau tsab ntawv mus qhia rau koog tsev kawm ntawv paub tias yog vim licas menyuam thiaj tsis ua raws li qhov kev kuaj ntawd. Tsab cai tswj txog kev noj qab nyob nyab xeeb thiab kev kaj siab (§ 124085, § 124105).

MENYUAM KEV NOJ TSHUAJ

Yog tug menyuam twg yuav tsum noj tshuaj tom tsev kawm ntawv thiab yuav tsum kom muaj ibtug neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv pab no ces nws yuav tau muab ib daim ntawv uas yog tus kws kho-mob sau qhia seb yuav noj licas rau licas thiab niamtxiv yuav tau sau ib daim ntawv mus rau tsev kawm ntawv tias lawv xav kom tsev kawm ntawv pab muab tshuaj rau tus menyuam noj raws li tus kws khob-mob qhia.

Yog ib tug menyuam twg nqa thiab muab tshuaj rau nws tus kheej noj, nkaug tshuaj rau nws tus kheej thiab/losyog lub raj nqus kom ua taus pa yuav tsum tau ib tsab ntawv sau qhia tias siv licas thiab lus tso cai tias tus menyuam yeej txawj muab tshuaj rau nws tus kheej thiab ib daim ntawv los ntawm niamtxiv losyog tus saibxyuas,

1) pom zoo rau tus menyuam muab tshuaj rau nws tus kheej, 2) cia tus pab kws kho-mob (nurse) hauv tsev kawm ntawv lossis lwm tus ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv nrog tus menyuam tus kws tshuaj sib tham yog tias muaj lus nug dabtsi txog cov tshuaj, thiab 3) txwv tsis pub foaj hauv paus tsev kawm ntawv thiab cov ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv yog tias tus menyuam muaj teeb meem licas thaum nws muab cov tshuaj ntawd rau nws tus kheej noj. Daim ntawv sau teev tseg no yuav tsum muaj sau tseg ib zaug ib xyoos losyog ntau dua ntawd seb cov tshuaj noj ntau npaum licas, noj pes tsawg zaus, losyog lwm yam hloov lawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48980, § 49423, § 49423.1).

NOJ TSHUAJ NTXIV MUS

Niamtxiv lossis tus saibxyuas yuav tau qhia tsev kawm ntawv paub yog tias tus menyuam kawm ntawv yuav noj tshuaj ntxiv mus raws li cov caij nyoog uas nws yuav tsum noj ntawd, seb nws noj ntau npaum licas thiab tus kws kho-mob npe hu licas. Yog niamtxiv/tus saibxyuas tso cai rau tus pab saib kev mob nkeeg hauv tsev kawm ntawv losyog ib tug ua haujlwm tom tsev kawm ntawv hu nrog tus kws kho-mob tham saib puas muaj tej yam tshuaj noj es ua rau menyuam lub cev hloov, thiab txoj kev nov tshuaj puas vim yog noj tshuaj thiaj puas tus menyuam lub cev, lub hlwb thiab nws kev coj, thiab tus yam-ntxwv uas tsim nyog hloov cov tshuaj losyog yuav siv ntau tshaj li qhov hais. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49480).

Sau Npe Kawm Ntawv

Koj ua niam ua txiv muaj cai nug kom paub txog txhua yam kev cai mus kawm ntawv nyob rau txheej siab thiab txheej qis. Muaj qhia nyob rau kem no thiab nyob rau yam nram qab kem ntawm no thiab uake nrog rau phau ntawv no yuav muab sau piav qhia txog cov cai kom meej pem txog kev sau npe kawm ntawv rau cov tsev kawm ntawv, cov kev kawm uas muaj qhia los ntawm cheeb tsam hauv txheej qis, thiab lwm yam kev kawm tswj xeeb uas muaj qhia nyob rau hauv koog tsev kawm ntawv thiab cov los ntawm lwm koog tsev kawm ntawv los. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §48980(h) thiab (j).)

DAIM NTAWV POVTHAWJ/POVTHAWJ CHAW NYOB

Thaum tuaj sau npe kawm ntawv, niamtxiv yuav tsum nqa cov ntaub ntawv xws li: Povthawj qhia txog chaw nyob (California ID thiab nqi hluav taws xob) daim povthawj qhia txog menyuum hnub yug.

TSO CAI

Ib tug menyuum nyob cheeb tsam ze ib lub tsev kawm ntawv hauv koog tsev kawm ntawv ntawd uas kawm nkag rau ntawm nws nyob ze ntawd es niamtxiv tsis muaj cai saib nws raws txoj cai lawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48204(c))

UA HAUJLWM HAUV KOOG TSEV KAWM NTAWV

Koog tsev kawm ntawv muaj cai tsis txais tus menyuum kawm ntawv rau hauv koog tsev kawm ntawv yog hais tias tus niamtxiv qhov chaw nyob tso ua haujlwm tsis yog nyob rau hauv koog tsev kawm ntawv no. (Tsab cai kawm ntawv § 48201 (b).)

TUS MUAB KEV SAIBXYUAS

Tus menyuum uas nyob nrog tus neeg tu nws ntawm lub tsev uas zwm rau cheeb tsam hauv koog tsev kawm ntawv. Muaj daim ntawv tso cai sam hwm sab 1.5 phab 11 ntawm Tsevneeg txoj cai (Family Code) los ntawm tus saibxyuas ces yeej ua tau povthawj lawm tias tus menyuum ntawd nrog nws nyob tiag, tsuas ntshai tias tsev kawm ntawv ho paub meej tias tus menyuum tsis nrog tus tu nyob tib lub tsev xwb. Yog tus tu lossis niamtxiv/tus saibxyuas tsis koomtes nrog tsev kawm ntawv taug kom meej tseeb tias niamtxiv/tus saibxyuas nyob rau qhov twg tiag, daim ntawv tso cai no yuav tias txais. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48204 (d)).

NTAUB NTAWV TSO CAI UA TUS SAIBXYUAS

Thaum pib kawm ntawv, tus saibxyuas yuav tsum muaj ntaub ntawv tso cai ntawm niamtxiv los ua tus saibxyuas raws (Tsab Cai Cuabyig Nqe .6552). Yog thaum tsis muaj tus saibxyuas lawm, niamtxiv/lwm tus saibxyuas yuav txais txhuas cov ntaub ntawv ntawm tsev kawm ntawv raws li txoj cai. Tsev kawm

ntawv yuav ntxig nug rau tus saibxyuas txog menyuum txhua yam kev kawm xws li sau npe kawm ntawv, kev qhuab qhia thiab qhabnhias. Yog hais tias tus tso cai ua tus saibxyuas losyog niamtxiv/tus saibxyuas tsis muaj kev koomtes nrog rau koog tsev kawm ntawv txoj kev nrhiav kom tau qhov tseeb, daim ntawv tso cai ua tus saibxyuas ntawd yuav siv tsis tau. Xav paub ntau ntxiv hu tau mus rau chav Pab Menyuum (Student Services) ntawm tus xov tooj 643-9431

CHAW TU MENYUAM

Tus menyuum uas nyob qab kev saibxyuas ntawm cov chaw tu muaj ntaub ntawv tso cai losyog cov chaw tu menyuum uas muaj ntawv tso cai losyog ib tsevneeg uas muaj siab dawb xav pab losyog ua raws li kev muab menyuum mus rau luag pab tu raws li txoj cai tshooj 2 (pib ntu ntawm 200 mus) rau ntawm pawg 1 hauv phab 2 uas muaj hais tseg rau hauv cov cai noj qab haus huv "Welfare and Institutions Code" uas nyob ze ntawm lub koog tsev kawm ntawv. Lub chaw tu menyuum raws li txoj cai ntawd yuav tsum muab povthawj kom raug cai mus rau lub tsev kawm ntawv raws li hauv txoj cai Lijchoj thiab kev hloov tsev kawm ntawv yuav tsum yog kev txiavtxim siab uas yuav zoo rau tus menyuum kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 48204 (a)(1)(A)). Tsab Cai Kawm ntawv 48853.5 (d) tso cai ua menyuum tu kawm nyob ntawm lub tsev kawm ntawv qub tsis yog li lub tsev kawm ntawv ntawm nws nyob yog yuav zoo rau nws dua.

MENYUAM TSIIS MUAJ TSEV NYOB

Raws li tsab cai teeb tseg ntawm tebchaws Asmesliskas no, Title 42, Tshooj 11431-11435, cov menyuum uas tsis muaj chaw nyob hmo ntuj muaj cai sau npe kawm ntawv rau ntawm thaj chaw lawv nyob lossis kawm txuas ntxiv rau lub tsev kawm ntawv ua ntej ntawd, *yog hais tias lawv txaus siab*, qhov no nrog rau kev lwm cov cai thiab kev tiv thaiv. Thov hu rau lub chaw Ua Haujlwm Pab Cov Tsis Muaj Tsev Nyob ntawm tus xov tooj (916) 277-6892.

TSEV KHO-MOB

Yog tus menyuam uas nyob rau hauv tsev kho-mob mus tau rau koog tsev kawm ntawv ze cheeb tsam ntawd. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48204(e))

PW HAUV TSEV KHO-MOB – TU NCUA KEV KAWM TSIS TAU VIM KEV MOB (TEMPORARY DISABLILITY)

Niamtxiv/tus saibxyuas muaj cai txais kev pab qhia ntawv rau tus menyuam thaum nws tu ncuva kev kawm tsis tau vim muaj mob es ho qhia rau koog tsev kawm ntawv paub txog lub tsev kho mob uas tsim nyog lub tsev kawm ntawv mus qhia ntawv rau koj tus menyuam. Kev qhia ntawv rau tus kheej tej zaum yuav muaj qhia nyob rau hauv tus menyuam lub tsev, hauv tsev kho mob lossis lwm qhov chaw. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 48206.3 et seq thiab 48208.)

SAU NPE RAU TSEV KAWM NTAWV

Niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai thov sau npe rau lub tsev kawm ntawv uas nws nyiam nyob hauv koog tsev kawm ntawv seb puas muaj chaw seem. Qhov kev sau npe li no yuav tsis kom tsev kawm ntawv ua tau raws li thov. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101(a)(6).)

TSEV NTAWV NPAJ KAWM TSHWJXEEB

Hauv xeev California tsab cai Lijchoj tso cai rau txhua lub koog tsev kawm ntawv kom lawv muaj cov tsev kawm ntawv npaj tshwjxeeb (alternative schools). (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 58500).

- a. Muab caij txaus (maximize) rau cov menyuam kom lawv kawm paub zoo txog ntawm lawv tus kheej, ua tus thawj, coj lub siab dawb, muaj lub tswv yim zoo, muaj peevxwm, paub txog nws lub luag haujlwm, thiab muaj kev lomzem.
- b. Paub tias qhov yuav kawm tau zoo ntawd yog thaum tus menyuam pheej kawm tau mus ntxiv es nws thiaj muaj siab los mus kawm.
- c. Muab caij txaus kom tus menyuam muaj siab kawm ntawv thiab txhawb nws mus rau qhov nws nyiam. Qhov kev nyiam no tejzaum yuav yog tag nrho losyog ib nrab ntawm cov xibfwb cov kev qhia.
- d. Muab caij txaus rau kom xibfwb, niamtxiv lossis tus saibxyuas, thiab menyuam muaj cov peevxwm los koom tsim txoj hauv kev kawm thiab hom kev kawm kom tau. Qhov no yuav tsum muaj mus ntxiv thiab muaj tas li.
- e. Muab caij txaus rau kom xibfwb, niamtxiv lossis tus saibxyuas, thiab menyuam muaj sijhawm los xav txog kev hloov ntawm lub ntiajteb xws li muaj nyob rau ntawm lub zejzog uas muaj lub tsev kawm ntawv ntawd tiamsis kuj yuav tsis thooj li ntawd thiab.

Yog tias tus niamtxiv, menyuam, losyog xibfwb twg txaus siab xav paub ntxiv txog lub tsev kawm ntawv npaj tshwjxeeb no, tus Thawj Tswj koog tsev kawm ntawv thiab tus Thawj Tswj lub tsev kawm ntawv chaw ua haujlwm no muaj cov cai no rau nej. Txoj cai no yog tso cai rau cov neeg los mus hais kom koog tsev kawm ntawv tsim kom muaj ib lub tsev kawm ntawv npaj tshwjxeeb li no rau hauv ib koog tsev kawm ntawv.

Ntxiv mus, yuav rhais ntawv tshaj tawm nyob rau ntawm ob qhov chaws ua tshwm rau menyuam, xibfwb, thiab niamtxiv tuaj xyuas tsev kawm ntawv pom rau txhua lub Peb hli (March) ntawm ib xyoo. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 58501)

TSO CAI KAWM LWM KOOG TSEV KAWM NTAWV

Hloov koog tsev kawm ntawv yog ib txoj kev txaus siab los ntawm Sacramento City USD thiab lwm koog tsev kawm ntawv. Tus menyuam kawm ntawv tej zaum nws kuj mus kawm ntawv rau lwm koog tsev kawm ntawv sab nraud tau, yog tias muaj daim ntawv tso cai mus kawm. Hu nug tau rau koog tsev kawm ntawv chaw khiav haujlwm muab daim ntawv thov tso cai. Hu rau kev pab niamtxiv (Parent Support Services) ntawm tus xov tooj (916) 643-9417. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 46600)

TSO CAI KAWM HAUV KOOG TSEV KAWM NTAWV

Hloov lub tsev kawm ntawv yog ib txoj kev txaus siab los ntawm tus menyuam lub tsev kawm ntawv nyob thiab lwm lub tsev kawm ntawv hauv Sacramento City USD. Koog tsev kawm ntawv muaj ib txoj cai txais menyuam kawm ntawv los kawm hauv cov tsev kawm ntawv hauv koog tsev kawm ntawv no thiab. Yog xav paub hu nug tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 35160.5(b)).

Tuaj Kawm Ntawv

Menyuam kawm ntawv kawm ntawv yuav tsum mus kawm ntawv raws caij nyoog thiab sijhawm. Koog tsev kawm ntawv thiab tseemfww tswj kom txhua tus menyuam hnuv nyoog 6 mus txog 18 xyoo yuav tsum mus kawm ntawv.

ZAM TAU TXIM RAU (AR 5113)

Muaj kev zam txim rau menyuam kawm ntawv hnuv tsis mus kawm ntawv raws li nram no xwb (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48205):

1. Muaj mob
2. Cais tsis pub sib ti lwm tus raws kev tswj fwm los ntawm cov saibxyuas kab mob sib kis.
3. Teem caijnyoog mus ntsib tus kho-mob, kho-nhiav, kuaj qhov muag, tus kho zuaj txha.
4. Mus koom ntees tuag ntawm ib tug txheeb ze, tswvcuab yuav tsum yog leejniam, leejtxiv, pog-yawg, niamtxiv, tub nyab/ntxhais vauv, kwvtij, vivncaus lossis txhua tus txheeb ze ntawm tus menyuam kawm ntawv tsev neeg. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 45194, 48205)
5. Muaj caij teem mus mloog kev hais plaub.
6. Menyuam kawm ntawv muaj menyuam me uas muaj mob losyog muaj caij teem mus ntsib tus kho mob.
7. Koomtes nrog kab kev qhia lossis hawm dab qhua thiab kev ntseeg raws koog tsev kawm txoj cai tswj.
 - a. Rau cov caijnyoog, menyuam yuav tsum kawm puv sijhawm li teem tseg. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 46014)
 - b. Yuav zam tau plaub hnuv rau hauv ib lub hli ntawm txoj kev pe hawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 46014)
8. Tes dejnum ua ib tug tswvcuab los khiav pab ib lub rooj pov npav raws Tsab Cais Xaiv Tsab 12302. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48205)

Ntxiv mus, cov hnuv tsis mus kawm ntawv ntawm ib tug menyuam yuav muaj kev zam txim yog tias tsimnyog. Yuavtsum muaj niamtxiv/tus saibxyuas sau ntawv thov rau cov hnuv tsis mus kawm thiab muaj tus thawj xibfwb tso cai.

1. Mus ntsib hauv tsev hais plaub.
2. Teem mus koom nrog ib lub ntees tuag.
3. Hawm hnuv caiv ntawm txoj kev ntseeg.
4. Mus koom nrog kev ntseeg tsis pub dhau plaub teev hauv ib nram xyoo (a semester).
5. Mus xam phaj haujlwm losyog mus koom rooj quab qhia.

Ntxiv mus, yog menyuam muaj menyuam me, yuav zam txim rau nws cov hnuv tsis mus kawm yog tus menyuam me muaj mob losyog muaj caij teem mus ntsib kws kho mob.

QHIA NTAWV HAUV TSEV

Tshwj cov menyuam kawm ntawv uas tau txais kev qhia ntawv tshwjxeeb raws li cov kev kawm uas koog tsev kawm ntawv tau muaj, tus menyuam uas muaj qhov ua rau nws mus kawm tsis tau ntawv rau cov chav kawm ntawv losyog lwm hom kev kawm ces koog tsev kawm ntawv no yuav muaj ib tug xibfwb mus qhia nws ib leeg nyob rau ntawm qhov chaw nws nyob. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48206.3).

XYUAS QHOV TSI TSIS TUAJ KAWM NTAWV

Thaum tus menyuam rov qab tuaj kawm ntawv lawm, lawv yuav tsum muaj ntaub ntawv los ua povthawj kom tsimnyog rau cov hnuv tsis mus kawm ntawv ntawd. Siv hom nriav lus li nram no los ua povthawj rau cov hnuv tsis mus kawm:

1. Niamtxiv/tus saibxyuas, tus sawv cev rau niamtxiv, lossis tus menyuam yog nws muaj 18 xyoo rov saud (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 46012)
2. Kev txua lus, mus ntsib kiag lossis hauv xov tooj, ntawm ib tug sawv cev ua dejnum thiab niamtxiv/tus saibxyuas losyog tus sawv cev rau niamtxiv. Tus sawv cev ua dejnum yuav tsum muab zum cia li nram no:
 - a. Lub npe ntawm tus menyuam.
 - b. Lub npe ntawm niamtxiv/tus saibxyuas losyog tus sawv cev rau niamtxiv.
 - c. Lub npe ntawm tus ua dejnum uas kos cia.
 - d. Hnuv tim thiab cov hnuv tus menyuam tsis mus kawm.
 - e. Sau qhia vim li cas ho tsis mus kawm ntawv.
3. Tus ua dejnum mus ntsib menyuam hauv tsev ua povthawj, lossis lwm hom kev uas tshwm tau ua povthawj tias tus menyuam tsis mus kawm ntawv vim li tau hais. Yuav kos cia, xwm li cov uas tau hais.
4. Ntaub ntawv ua povthawj ntawm kws kho mob.
 - a. Thaum saib ntawv zam txim rau menyuam tsis mus kawm ntawv vim muaj caij mus ntsib kws kho mob uas tsis pub qhia tawm, cov sawv cev ntawm koog tsev kawm ntawv yuav nug tsis tau yog vim li cas nws thiaj li tsis mus kawm, tiamsis tsev kawm ntawv muaj cai hu mus nug lub chaw kho-mob ua povthawj txog

lub sijhawm tus menyuam muaj nrog lub tsev kho-mob ntawd.

- b. Thaum menyuam tau tsis mus kawm ntawv 10 zaug ntawm ib xyoo vim muaj mob raws li qib #1 thiab #3 li hais saud, lwm cov hnuv tsis mus kawm yuav tsum muaj ntaub ntawv kho mob los ua povthawj.

NKEES KAWM NTAWV

1. Yuav xam hais tias tus menyuam nkees kawm ntawv yog tias qhaj txog li peb-hnuv lossis mus lig lossis qhaj li 30-feeb nyob rau hauv ib hnuv twg es tsis muaj povthawj es yog thaum muab cov caijnyoog no los sau uake, cov sijhawm tsis mus kawm ntawv muaj puv peb hnuv lawm. Tus menyuam ntawd yuav muab faj mus rau tus thawj saibxyuas losyog tus sawv cev ua dejnum xyuas.
Yuav tso xov rau tus niamtxiv ntawm ib tug menyuam ua muaj npe tsis mus kawm ntawv yog thaum muaj raws li nram no. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48260.5)
 - a. Menyuam nkees tsis mus kawm ntawv tsis zam txim rau.
 - b. Niamtxiv/tus saibxyuas txwv tsis pub menyuam tuaj kawm ntawv.
 - c. Niamtxiv/tus saibxyuas koj tsis raws cai yuav txaum raws cai lijchoj thiab raug plaub ntug (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48290-48296).
 - d. Niamtxiv/tus saibxyuas muaj cai nrog cov sawv cev dejnum txuas tswv yim txog kev pabcuam rau menyuam cov kev tsis mus kawm ntawv ua tsis zam txim.
 - e. Lwm txoj kev pabcuam muaj nyob rau koog tsev kawm ntawv thiab rau ntawm tuam tsev saibxyuas menyuam kawm ntawv (School Attendance Review Board (SARB)) hloov tau menyuam tsev kawm ntawv yog pom tias tsimnyog los ntawm pawg SARB Board.
 - f. Menyuam kawm ntawv yuav raug ntes los ntawm cov tub ceevwm, tub ceevwm-xyuas, thawj tswj hauv tsev kawm ntawv losyog tus saibxyuas kev kawm raws li Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48264 yog pom tsis kawm ntawv thiab tsis muaj povthawj tsimnyog txaus rau qhov tsis kawm ntawv.
 - g. Menyuam yuav raug rau txim, muaj kev txws lossis ncuu nws txoj kev tsav tsheb, raws li (Tsab Cai Tsav Tsheb Nqe 13202.7).
 - h. Muaj kev pom zoo rau niamtxiv/tus saibxyuas tuaj soj menyuam tom tsev kawm ntawv thiab nyob hauv chav nrog nws li ib hnuv.
2. Yog thawj zaug uas menyuam nkees lom txwm tsis xav mus kawm ntawv, yuav muaj ib tsab ntawv ceeb toom los ntawm ib tug tub ceevwm. Daim ntawv no yuav khaws cia rau ntawm tsev kawm ntawv kom puv 2 xyoo lossis txog thaum tus menyuam kawm ntawv tiav lossis hloov

tsev kawm ntawv lawm, daim ntawv ceeb toom no yuav xa mus rau lub tsev kawm ntawv tshiab.

3. Yog zaum ob uas menyuam nkees lom txwm tsis xa mus kawm ntawv nyob rau ntawm tib lub xyoo ntawd, yuav muab menyuam rau txim mus kawm ntawv rau tom qab tsev kawm ntawv losyog rau cov hnuv so. Yog menyuam tsis tuaj kawm rau lub caij teem tseg, yuav muab menyuam rau txim raws li qib #5 nram no.
4. Yog zaum peb uas menyuam nkees lom txwm tsis xa mus kawm ntawv nyob rau ntawm tib lub xyoo ntawd, yuav muab menyuam faj mus, thiab tswj kom koom lub rooj tuav xam saibxyuas menyuam kev kawm ntawv, yuav muaj ib txoj kev pabcuam tshwmsim los ntawm cov tuav cai Lijchoj lossis tub ceevwm-saibxyuas, lossis lwm yam kev pabcuam kom tsimnyog yuav tau los ntawm tus thawj koj losyog tus sawv cev. Yog tus menyuam tsis koom kom tas txoj kev pabcuam ua tshwm tau, nws yuav raug txim raws li qib #6 nram no.
5. Yog zaum plaub uas menyuam nkees lom txwm tsis xa mus kawm ntawv nyob rau ntawm tib lub xyoo ntawd, yuav muab menyuam zwm ua ib tug menyuam tub nkeeg tsis xav kawm ntawv raws li tsab cai (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48262).
Yuav muab cov menyuam uas tsis mus kawm ntawv tsis raws cai npe faj mus rau tuam txhab saibxyuas menyuam kawm ntawv thiab tuam txhab ceevwm saibxyuas menyuam yam ntxwv (probation department). (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48263)
Thaum tus menyuam lub npe raug muab faj mus rau tuam tsev saibxyuas menyuam losyog tuam tsev saibxyuas menyuam kev koj, tus thawj koj ntawm koog tsev kawm ntawv losyog tus sawv cev yuav sau ntaub ntawv qhia rau menyuam thiab niamtxiv/tus saibxyuas, txog lub npe thiab chaw nyob ntawm pawg saib menyuam kawm ntawv ntawm lub tuam tsev ceevwm saibxyuas menyuam kev koj thiab qhov vim licas ho muab tus menyuam faj mus rau lawv. Daim ntawv no yuav tsum qhia txog kom menyuam thiab niamtxiv/saibxyuas yuav tsum nrog cov sawv cev ntawm tsev kawm ntawv tuaj koom txuas tswv yim ntawm lub rooj sib tham nrog tus sawv cev ua ceevwm saibxyuas menyuam txoj kev koj thiab nrhiav kev pabcuam rau tus menyuam. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48263)
6. Yog ib tug menyuam nyob qib 7-12 tau muaj npe zwm ua tus menyuam lom txwm nkees tsis mus kawm ntawv, tsis mloog lus, tsis koj yamntxwv zoo rau ntawm tsev kawm ntawv, lossis tsev hais plaub tau tswj kom menyuam mus kawm ntawv

raws txojcai Lijchoj (habitual truant/ habitually insubordinate/ disorderly at school) tshwm los ntawm tsev hais plaub saib menyuam me, koog tsev kawm ntawv yuav tsum qhia tawm rau tsev hais plaub lossis tus tub ceebxwm saib tus menyuam paub, tsis pub dhau 10 hnuv, yog thaum tus menyuam tsis mloog lus, tsis coj tus yamntxwv zoo rau ntawm tsev kawm ntawv, tsis mus kawm ntawv losyog tuaj kawm ntawv lig tsis muaj ntaub ntawv tsimnyog los ua povthawj (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48273)

Los txhawb menyuam kom rau siab tuaj kawm ntawv, tus thawj saibxyuas koog tsev kawm ntawv losyog tus sawv cev yuav taw qhia vim menyuam tsis mus kawm ntawv raws cai thiab nrhiav kev pabcuam rau menyuam. Qhov kev pabcuam yuav pab nrog soj txhawb txoj hauv kev, uas yuav nrog niamtxiv/saibxyuas thiab pawg saib menyuam txuas tswv yim. **BP 5113.1.**

Ntxiv mus, tus thawj saibxyuas koog tsev kawm ntawv lossis tus sawv cev yuav koom nrog lwm cov tuam txhab ntawm zejzog los txhawb txoj kev pab rau menyuam uas tsis mus kawm ntawv heev thiab coj raws cai, thiab npaj lwm yam kev pab los ntawm zejzog, nrog rau lwm txoj hauv kev tshiab.

TXOJ CAI KAWM NTAWV

Koj muaj feem yuav tsum tau txais kev tshaj tawm txhua txoj cai kawm ntawv tamsim no thiab nyob rau qhov twg. Yog koj xav paub tej ntau ntawv hais txog txoj cai kawm ntawv uas tau tham los no, thov nug mus rau ntawm txoj cai kawm ntawv ntawm Student Services, tus xov tooj 916-643-7921. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48980(i)).

ROV UA NWS COV NTAWV

Menyuam uas tsis mus kawm ntawv raws cai muaj caij nyoog rau lawv los ua ntawv ntxiv tuaj taj rau cov hnuv tsis mus kawm. Tiamsis, cov ntawv ua taj ntxiv rau cov hnuv tsis mus kawm yuav hloov tsis tau kev kawm hauv chav kawm ntawv.

Qhov tseemceeb ntawm kev kawm muaj kawm txawv txhua chav. Txhua tus xibfwb yog tus tswj kev kawm rau ntawm nws chav.

Dhau li ntawm cov hnuv tsis mus kawm, nws yog tus menyuam dejnum los nug thiab teem sijhawm rau tus xibfwb txog cov ntawv ua ntxiv tuaj taj rau cov hnuv tsis mus kawm. Menyuaam uas tsis mus kawm ib lub lim tiam losyog tsawg dua, yuav muab sijhawm ob npaug ntawm cov hnuv los ua cov ntawv ntxiv. Cov ua tsis mus kawm ntau tshaj ib lub lim tiam lawm, lub sijhawm uas yuav muab rau yog ib lim tiam thiab ntxiv cov hnuv tsis mus kawm ntawv. Menyuaam yuav tsum ua ntawv kom tiav raws li lub sijhawm teem tseg. Menyuaam uas tsis mus kawm ntawv ntev tshaj peb lub lim tiam, muaj kev pab qhia tom tsev los tau.

COV NTAWV YUAV TSUM KAWM THIAJ NKAG TAU RAU QIB SIAB

Askiv - 40 qhabnia. Txhob kawm tshaj li 1 xyoo rau sab Askiv thaum nyob qib 9 thiaj suav tau rau qhov nod.

Zauv - yuav tsum kawm 3 xyoo; pom zoo 4 xyoo (nrog rau algebra 1, geometry, thiab algebra 2).

Xeebtxawm - Xyaum 2 xyoo nyob rau lub chaw tshuaj ntsuam xeebtxawm (laboratory science) tsawg tshaj yog ob (2) yam ntawm peb (3) hom kev kawm no: biology, chemistry, thiab physics; pom zoo 3 xyoo.

Kawm Xeebtxawm Tibneeg Kev Haumxeeb - Kawm 2 xyoo keebkwm/xeebtxawm tibneeg kev haumxeeb: ib xyoo ntawm keebkwm tebchaws Asmesliskas (lossis ib-nrab xyoo yog keebkwm tebchaws Asmesliskas thiab ib-nrab xyoo yog keebkwm tebchaws Asmesliskas kev tswj fwm); thiab ib xyoo ntiaj kev vam meej, kev cai dabqhuas, thiab liaj ia tebchaws.

Kawm Hom Lus* - Yuav tsum kawm 2 xyoo rau ib hom lus; pom zoo kawm 3 xyoo

Kev Kos Duab lossis Ua Yeeb Yam – Yuav tsum kawm 1 xyoo, 2 xyoo xaiv kawm npaj rau qib siab

* Cov ntawv kawm hauv qib 7 txog qib 8 kuj yuav suav tau thiab.

Yog xav paub txog cov chav yuav tsum tau kawm nkag mus rau UC thiab CSU thov mus saib phab Web sites www.UCOP.edu

Hais txog cov kev kawm ua haujlwm “Career Technical Education (CTE)” mas lub Tuam Tsev Saib Xyuas Kev Kawm Ntaw “California Department of Education (CDE)” tau muab cais meej li no, “Qhia Tau Cov Ntawv Uas Tso Cai Qhia thiab Qhia Tau Tib Yam xwb: siv cov chav qhia kawm ua haujlwm coj los qhia npaj tej kev ua haujlwm”. Phab Web site uas cov menyuam xav paub txog ntawm CTE yog www.CDE.ca.gov

Cov Tuavxam hauv tsev kawm ntawv yuav ntsib nrog ib tug menyuam zuj zus los tuav xam txog txoj kev kawm. Lub sijhawm thaum sib tham tus counselor yuav los piav rau tus menyuam thiab nws niam nws txiv/tus saibxyuas li cov hauv qab no:

1. Qhov yuav zoo lidas yog xeeb tsis dhau qhov kev xeeb ntawv tawm qib siab (high school)
2. Cov kev pab, chav kawm thiab kev kawm ua haujlwm uas muaj los qhia rau cov menyuam kom muaj siab kawm kom tiav qib siab.
3. Cov ntaub ntawv ceev tseg thiab qhabnias ntawm tus menyuam.
4. Kev ua tau zoo thiab soj ntsuam txog tus menyuam
5. Kho cov kev kawm, cov chav kawm hauv qib siab, thiab lwm yam kev kawm muaj qhia rau cov menyuam.
6. Qhia txog kev kawm txuas ntxiv thiab kev mus rau qib siab (postsecondary) tom qab kawm tiav lawm.

Cov Qauv Coj

TSWJ MENYUAM KAWM NTAWV

Koog tsev kawm ntawv thiab tsev kawm ntawv cov cai tswj menyuam kev coj muaj nyob rau hauv lub lub tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 35291.) Niamtxiv/tus saibxyuas ntawm ib tug menyuam uas tau muab rau txim (tsis pub tuaj kawm ntawv (suspended)) yuav tau tuaj nrog tus menyuam kawm ntawv rau ib tog hnuv hauv tus menyuam chav. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48900.1)

XYA YAM FEEMXYUAM RAU MENYUAM

Xya yam tau hais los no yog cov kev coj uas txhua tus menyuam kawm nyob hauv koog tsev kawm ntawv Sacramento City Unified School District yuav tsum coj thaum lawv tuaj kawm ntawv.

Txhua tus menyuam kawm ntawv muaj feemxyuam yuav pab ceev kom tsev kawm ntawv muaj kev nyab xeeb rau txoj kev tuaj kawm ntawv. Txhua tus menyuam yuav tsum:

1. Mus kawm ntawv txhua txhua hnuv thiab mus kom ncau sijhawm rau txhua chav;
2. Daws yus tej teebmeem nrog lwm tus kom mus rau qhov zoo xwb;
3. Tsis pub haus yeeb haus tshuaj, haus dej-caw, lossis haus luam-yeeb;
4. Hnav ris-tsho kom raws tsev kawm ntawv txoj cai;
5. Saib taus yam uas yog tsev kawm ntawv teej tug thiab yam uas yog lwm tus li;
6. Saib taus lwm tus menyuam kawm ntawv thiab txhua tus ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv;
7. Muaj kev koomtes coj raws li cov qauv uas muaj nyob hauv koj lub chav kawm, hauv koj lub tsev kawm ntawv, thiab hauv koog tsev kawm ntawv.



MENYUAM TXOJCAI

Koj, uas yog ib tug menyuam kawm ntawv, muaj cai yuav mus:

- Kawm rau hauv ib lub tsev kawm ntawv uas muaj kev nyab-xeeb;
- Nrog tus thawj xibfwb, cov xibfwb, lossis lwm tus neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv tham txog tej teebmeem uas koj muaj, tej yam uas koj tsis nkag siab zoo, lossis tham txog koj txoj kev kawm ntawv.

NIAMTXIV TXOJ CAI

Koj, tus uas yog niamtxiv lossis tus saibxyuas menyuam, muaj cai:

- Paub txog koj tus menyuam kev kawm ntawv, nws tus cwj pwm thaum nyob tom tsev kawm ntawv, thiab saib nws puas mus kawm ntawv;
- Xav kom tsev kawm ntawv yog ib lub chaw uas muaj kev nyab-xeeb es menyuam thiaj kawm tau ntawv raws li lawv tus peevxwm kawm;
- Paub txog tsev kawm ntawv txojcai, kev tswj hwm, thiab kev xav tau.

FEEMXYUAM NTAWM COV THAWJ TSWJ

Ua ib tug sawv cev ntawm peb koog tsev kawm ntawv, cov thawj xibfwb yuav tsum:

- Tsim thiab siv tsev kawm ntawv txojcai los tswj kom muaj kev nyab-xeeb rau kev kawm;
- Txhawb cov xibfwb rau thaum lub sijhawm lawv coj thiab siv tsev kawm ntawv txojcai los teem txim rau ib tug menyuam twg;
- Piav kom meej txog tsev kawm ntawv txojcai thiab kev rau-txim rau menyuam kawm ntawv, cov niamtxiv, thiab cov xibfwb;
- Txhawb menyuam los ntawm tej yam kev kawm uas pab tau lawv tus kheej kom rau siab kawm ntawv.

FEEMXYUAM RAU NIAMTXIV TSEV NEEG/TUS SAIBXYUAS

Cov niamtxiv lossis tus saibxyuas yuav tau nres thiab ris txhua yam kev tsim teeb meem los ntawm nws tus menyuum, xws li tsim teeb meem ua rau muaj kev plooj tuag lossis raug rau lwm tus menyuum, cov neeg khiav dejnum, lossis tej khoom nyob rau hauv tsev kawm (Tsab Cai Civil Code §1714.1; Tsab Cai kawm ntawv § 48904) Txhua tus niamtxiv lossis tsevneeg uas muaj menyuum kawm ntawv puav leej muaj feemxyuam sib pab ceev kom tsev kawm ntawv yog ib lub chaw muaj kev nyab-xeeb rau cov menyuum kawm ntawv. Qhov koj nrog koomtes rau lub luag haujlwm no yog thaum koj:

- Coj koj tus menyuum tuaj kawm ntawv txhua txhua hnuab kom raws sijhawm. Kev tuaj kawm ntawv kom raws sijhawm thiab tsis mus kawm ntawv yog niamtxiv tes dejnum. Saib koj tus menyuum tuaj kom ncau sijhawm thiab npaj txhij rau kev kawm.
- Lees paub tias tsev kawm ntawv thiab pab tsavxwm tswj koog tsev kawm ntawv yuav siv cov qauv coj no los tswj txhua tus menyuum kawm ntawv.
- To-taub txog koog tsev kawm ntawv cov cai. Los nyeem tsev kawm ntawv phau Ntawv Qhia Kev Coj Rau Menyuum Kawm Ntawv thiab phau Cov Qauv Coj nrog koj cov menyuum.
- Npaj tej ntaub ntawv kawm rau koj tus menyuum. Yog koj tsis paub xyov yog yam ntaub ntawv dabtsi, mus nrog koj tus menyuum tus xibfwb tham;
- Nrhiav ib lub sijhawm thiab ib qhov chaw zoo rau koj tus menyuum saib ntawv tom vaj tom tsev. Niamtxiv yog ib lub zog txhawb tau kev kawm ntawm tus menyuum;
- Nco ntsoov saib koj tus menyuum kev kawm ntawv thiab nws tej kev ua tau zoo (progress). Nrog koj tus menyuum tham txog nws cov *qhabnias*. Menyuum yuav kawm tau ntawv zoo dua yog tias koj ua niam ua txiv koomtes rau nws txoj kev kawm. Yuav tsum nquag plias koom nrog koj tus menyuum kev kawm ntawv;
- Nrhiav sijhawm nrog koj tus menyuum tus xibfwb, tus thawj xibfwb, lossis cov ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv tham tsis tu-ncua txog nws kev kawm ntawv.

KOOM NROG COV TUAVXAM

Niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai mus koom nrog cov tuavxam nyob hauv tsev kawm ntawv, cov tuavxam rau niamtxiv, losyog pab tswjfwam txog kev coj ua haujlwm raws li cov cai muaj rau cov niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm cov koomhaum ntawd. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101).

QEE SIJHAWM TUAJ PAB

Niamtxiv lossis tus saibxyuas qee lub sijhawm tuaj pab dawb thiab tawm tswv yim los tsim kho lub vajtse hauv tsev kawm ntawv thiab tej koomhaum uas cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv saib ntawd kom zoo ntxiv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101).

Kev yuam kom muaj nyob nyajxeeb ntawm menyuum, niamtxiv tuaj koomtes pabcuam yuav tsum muaj ntaub ntawv ua raws txoj cai teem tseg rau txhua tus uas tuaj koomtes pab rau tsev kawm ntawv, uas yog xaiv seb puas yog cov mos deev menyuum lossis nias taub tes (sex offender check or fingerprinting (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 32390)) thiab tshuaj ntsws (TB test). Kev tshuaj xyuas keeb kwm ntawm nws yuav txiav txim seb tus niamtxiv ntawd yuav los tsis yuav neeg saib xyuas nws thaum nyob ze rau cov menyuum. Koog tsev kawm ntawv yuav *kuaj* ntsws dawb rau niamtxiv rau cov hnuab ua teem tseg. Yog muaj lus nug, mus saib rau ntawm <http://www.scusd.edu> lossis hu rau tuam txhab pabcuam dejnum dawb (Volunteer Office at 643-7920).

FEEMXYUAM NTAWM COV UA HAUJLWM HAUV TSEV KAWM NTAWV

Cov thawj xibfwb thiab xibfwb uas ua haujlwm hauv peb koog tsev kawm ntawv Sacramento yuav tsum muaj cwjpwam zoo tsis hais thaum nyob hauv tsev kawm ntawv lossis thaum qhia ntawv hauv chav. Lawv yuav tsum hais lus saib taus ib tsoom niamtxiv thiab cov menyuum kawm ntawv. Ntxiv nrog rau qhov qhia ntawv kom zoo, peb koog tsev kawm ntawv lub homphiaj yog kom txhua lub tsev qhia ntawv yuav tsum:

- Nrhiav sijhawm nrog niamtxiv thiab menyuum tham tsis tu-ncua txog lawv tus menyuum kev kawm ntawv, tus cwjpwam, thiab kev tsis mus kawm ntawv;
- Rhawv kom tau ib daim qauv los npaj tseg rau lub sijhawm uas muaj puas ntsoog;
- Npaj kom muaj kev kawm phim rau cov menyuum xwv lawv thiaj kawm tau nyob raws qib;
- Nrhiav kev pab rau cov menyuum kawm ntawv kom lawv thim xav txog lawv txoj kev kawm;
- Qhia txog peb koog tsev kawm ntawv thiab tsev kawm ntawv cov qauv coj;
- Piav txog tsev kawm ntawv cov chav kawm (Course of Study) thiab txojcai muab *qhabnias*;
- Siv koog tsev kawm ntawv txojcai thiab kev tswjhwam los tswj kom ncajnrees pub rau txhua tus;
- Saib taus ib tsoom niamtxiv thiab menyuum kawm ntawv lub meej mom;
- Ua haujlwm kom zoo pab rau txhua tus.

KEV RAU-TXIM RAU COV MENYUAM

Nyob txim yog ib qho kev rau-txim rau cov menyuam kawm ntawv tsis mloog lus. Lawv yuav raug mus nyob txim rau hauv ib chav uas muaj tibneeg zov. Tej zaum lawv yuav tau mus nyob txim ua-ntej lossis tom-qab tsev kawm ntawv, rau thaum sijhawm noj-sus, lossis rau hnuv Saturday school.

Tus saib cov menyuam no yuav tsum yog ib tug uas muaj ntawv tsocai los ntawm tsev kawm ntawv. Menyuum yuav tsum muaj sijhawm kom txaus mus siv chav dej, mus haus dej, lossis mus noj-sus.

KEV SIV XOVTUOJ

(BP 5131.2)

Cov thawj tswj saib kev kawm ntseeg hais tias kev siv xovtooj uas tsis muaj kev tso cai yog ib qho ua rau menyuam poob qab rau nws txoj kev kawm, xeeb txob kev qhia ntawv thiab kev tswj thiab yuav tsis zoo rau kev ruaj ntseg thiab ywj pheej ntawm cov neeg ua haujlwm.

(Tsab Cai Kawm Ntawv 48901.5)

(Cai Ntawm Cov Thawj Tswj 5131.2)

Cov menyuam tsuas tau txais kev tso cai siv xovtooj ntawm tes ua ntej thiab tom qab kawm ntawv tag xwb. Yuav tsum tsis txhob nqa losyog siv lub xovtooj ntawm tes thaum lub sijhawm pib kawm ntawv txog rau thaum xaus rau hnuv ntawv, qhov no nrog rau cov sijhawm uas tsis qhia ntawv tibsi thiab lwm yam thaum tsis qhia ntawv yog hais tias tsis tau kev tso cai siv lub xovtooj los ntawm coj thawj tswj. Lub sijhawm thaum muaj xwm txheej ceev tsev kawm ntawv xav tshaj tawm, yuav muaj ntawv xa tawm rau tus menyuam kom nws thiaj qhia tau rau nws niam nws txiv/tus saibxyuas. Nws tseem ceeb heev uas xovtooj ntawm tes thiab lwm yam khoom siv no tsuas yog siv rau lub sijhawm muaj xwm txheej ceev, li ntawd, thiaj li tsis muaj kev cuam tshuam rau saum huab cua rau cov neeg ua haujlwm saib kev ruaj ntseg uas siv xovtooj ceeb toom thaum muaj xwm txheej ceev.

Cov thawj tswj nyob hauv tsev kawm ntawv yuav txeeb cov xovtooj siv no yog hais tias lawv tshawb tau tus menyuam twg siv tsis muaj kev tso cai ntawm lub sijhawm tseem kawm ntawv. Nyob rau lub caij thaum cov menyuam siv xovtooj tsis raws cai hauv tsev kawm ntawv xws li, nyiag kaw thiab thiaj duab nyob hauv chav hloov ris tsho, lossis siv ua yam txhaum cai, lossis siv rau tej yam uas yuav piam sij thiab tsis muaj kev noj qab haus huv rau tus menyuam lossis lwm tus, cov thawj tswj koog tsev kawm ntawv lossis tus thawj xibfwb muaj cai muab qhov khoom lossis lub xovtooj ntawd coj los ceev cia thiab ceeb toom rau tub ceev xwm paub.

PAWG SAIBXYUAS KEV TSIS MUS KAWM NTAWV (SCHOOL ATTENDANCE REVIEW BOARD, SARB)

Pawg tsavxwm saib kev tsis mus kawm ntawv no yuav saib menyuam kev tsis mus kawm ntawv thiab kev tsis mloog lus. Cov menyuam uas pheej tsis mus kawm ntawv thiab tsis mloog lus yuav raug xa mus cuag pab tsavxwm no. Pab tsavxwm no muaj cai yuav

xa cov menyuam no mus ua haujlwm pub dawb. Tsis tas li xwb, lawv tseem muaj cai yuav xa cov menyuam no mus ntsib District Attorney, County Probation Department, Sheriff's Department, City Police Department, thiab County Health and Human Services. Pab tsavxwm no muaj cai yuav xa cov menyuam tsis mloog lus no mus kawm dua lwm lub tsev kawm ntawv lossis lwm hom tsev qhia ntawv.

TXOJ CAI TSHAWB MENYUAM (SEARCH AND SEIZURE POLICY)

Tsab cai ntes thiab tshawb no tso cai rau tsev kawm ntawv tshawb menyuam tej khoom uas yog lawv li ntiag tug. Cov neeg ua dejnum hauv tsev kawm ntawv muaj cai tshawb yog thaum lawv pom tias tsim nyog tshawb. Qhov tshawb no thiaj yuav ua tau povthawj tias menyuam puas yuam tsev kawm ntawv txojcai tiag.

TSHEM TSIS PUB KAWM NTAWV (SUSPENSION)

Tshem tsis pub kawm ntawv ib vuag yog txojcai uas xibfwb lossis thawj xibfwb yuav tshem tus menyuam mus nyob tom tsev ib ntus. Tus thawj xibfwb muaj cai yuav tshem tus menyuam mus nyob tom tsev li 5 hnuv sib-law liag. Tsis tas li xwb, tus xibfwb uas tus menyuam tau tsim teebmeem rau tseem muaj cai txwv tus menyuam tsis pub tuaj hauv nws lub chav li 1 hnuv ntxiv thiab. Kev tshem tawm mus nyob tom tsev li no, tsev kawm ntawv muaj cai ntxiv sijhawm yog tias lawv pom tias tsimnyog. Muaj 2 hom kev tshem menyuam tawm tsev kawm ntawv ib vuag: nyob txim hauv tsev kawm ntawv lossis raug tshem tawm mus nyob tom tsev ib vuag.

1. Rau txim tawm hauv tsev kawm ntawv txhais tau tias tsis pub tus menyuam tuaj hauv tsev kawm ntawv losyog nyob ze rau ntawm ib lub tsev kawm ntawv twg li, lossis tsis pub tuaj koom nrog tsev kawm ntawv ib hom yeebyam dabtsi li, thaum raug txim lawm. Lawv yuav muaj koom tau; yog, muaj ntawv xeem los ntawm cov xibfwb muab los rau lwm tus cev rau lawv ua.
2. Rau txim nyob rau hauv tsev kawm ntawv txhais tau tias tus menyuam yuav muab tshem tawm hauv chav kawm ntawv, tiamsis nws yuav saib xyuas los ntawm lwm tus xibfwb, tiamsis yuav tsis pub koom nrog lwm cov menyuam uake.
3. Tshem tsis pub kawm ntawv yog cia tus xib rau txim rau yam uas tus menyuam muaj kuj pwm coj tsis zoo nyob rau hauv chav kawm thiab nyob rau cov chav nws kawm ntawv ntawd.

RHO TAWM TSEV KAWM NTAWV (EXPULSION)

Kev rho tawm tsev kawm ntawv, txhais hais tias tus menyuum yuav raug rho tawm hauv txhua lub tsev kawm ntawv ntawm koog tsev kawm ntawv Sacramento Unified School District. Tus menyuum raug rho tawm vim nws tau ua txhaum xeev California txojcai tswjhw m tsev kawm ntawv uas tau samhw m los ntawm pawg tsavxwm saib koog tsev kawm ntawv. Kev rho menyuum tawm li no, tsev kawm ntawv muab caij rau nws muaj cai rov qab los. Tiamsis yog tus menyuum xav rov qab los kawm hauv koog tsev kawm ntawv Sacramento, nws yuav tsum mus sau npe rov qab nkag raws li sijhawm teev tseg. Xeev California tso cai rau koj, yog koj xav tias lawv muab koj tus menyuum rho tawm yam tsis raug kev raug cai.

Xeev California samhw m kom pab tsavxwm saib tsev kawm ntawv yuav tsum rho tus menyuum tawm hauv tsev kawm ntawv raws tsab cai kawm ntawv 48915 (c) yog tias:

1. Nws muaj, nws muag, lossis nws ua luam muag riam phom;
2. Nws yoj riam rau tibneeg;
3. Nws muag yeeb muag tshuaj;
4. Nws tau muab leejtwg yuam deev lossis yuav yuam deev, lossis ntaus lwm tus;
5. Nqa foob-pob.

Xeev California txojcai tswj tsev kawm ntawv samhw m kom thawj xibfw b yuav tsum rho menyuum tawm tsev kawm ntawv yog tias leej twg tau yuam 1 nqis cai nram no:

1. Ua rau ib tug neeg raug mob lossis nqaij ntuag ntshav nrog, tshwj yog nws tivthaiv nws tus kheej xwb;
2. Nqa riam, nqa foob-pob, lossis nqa lwm yam khoom uas yuav muaj kev phom-sij rau lwm tus;
3. Nqa yeeb nqa tshuaj yam tsis raug cai. Tshwj yog zaum no yog nws thawj zaug thiab yog xas uas tsis tshaj 1 “ounce” rov saud;
4. Ua tub sab lossis khuj lwm tus;

Yuav tsum Raug Rho Tawm Tsev Kawm ntawv [E.C.48915 (c)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
c1 Muaj, muag, lossis ua luam riam-phom.	no (tsis muaj)	yes 5 hnuv	yes (muaj)	yes (muaj)
c2 Yoj riam rau tibneeg.	no (tsis muaj)	yes 5 hnuv	yes (muaj)	yes (muaj)
c3 Muag yeeb muag tshuaj tsis raws cai.	no (tsis muaj)	yes 5 hnuv	yes (muaj)	yes (muaj)
c4 Yuam cai lossis yuav yuam cai mos deev tibneeg lossis ntaus neeg.	no (tsis muaj)	yes 5 hnuv	yes (muaj)	yes (muaj)
c5 Muaj foob-pob.	no (tsis muaj)	yes 5 hnuv	yes (muaj)	yes (muaj)
Xav Kom Yuav Tsum Muab Rho Tawm [E.C.48915 (a)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
a1 Ua rau ib tug neeg raug mob lossis nqaij ntuag ntshav nrog, tshwj yog nws tivthaiv nws tus keej xwb.	no (tsis muaj)	yes 5 hnuv	yes (muaj)	yes (muaj)
a2 Muaj riam-phom, foob-pob, lossis tej yam tsis muaj qab-hau rau menyuum kawm ntawv.	no (tsis muaj)	yes 5 hnuv	yes (muaj)	yes (muaj)
a3 Nqa yeeb nqa tshuaj yam tsis raws cai, tshwj yog thawj zaug thiab uas yog tsis tshaj 1 once rov saud.	no (tsis muaj)	yes 5 hnuv	yes (muaj)	yes (muaj)
a4 Ua tubsab lossis khuj yuam lwm tus.	no (tsis muaj)	yes 5 hnuv	yes (muaj)	yes (muaj)
a5 Ntaus lossis hem yuav tua cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv.	no (tsis muaj)	yes 5 hnuv	yes (muaj)	yes (muaj)

5. Ntaus lossis hem yuav tua cov ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv.

Menyuam kawm ntawv yuav tsis raug rau txim, raug rho tawm mus nyob tom tsev, lossis raug rho tawm hauv tsev kawm ntawv tshwj yog tus thawj saib koog tsev kawm ntawv, tus sawvcev, lossis tus thawj xibfwb hauv lub tsev kawm ntawv xam pom tias tus menyuam no tau ua txhaum cov qauv coj uas muaj nyob hauv phau ntawv no lossis Kev Kawm Ntawv Tsabcai 48900.

Menyuam kawm ntawv tej zaum yuav raug rau txim, raug rho tawm mus nyob tom tsev 5 hhub, lossis raug rho tawm tsev kawm ntawv yog nws tau ua txhaum cov cai uas nyob hauv phau qauv coj no. Tsis hais thaum nws mus koom kev uasi lossis thaum nws tabtom nyob hauv tsev kawm ntawv. Txhaum cov qauv coj uas yog muaj tshwm sim thaum mus kawm ntawv lossis thaum nyob hauv tsev kawm ntawv uas yog hauv lub koog tsev kawm ntawv ntawd, lossis lwm koog tsev kawm ntawv xws li:

- Thaum tseem nyob hauv tsev kawm ntawv li ntswm av.
- Thaum mus kawm ntawv lossis thaum los mus tsev.
- Thaum noj-sus, tsis hais nyob rau hauv tsev kawm ntawv lossis sab nraud.

1. Kev Ua Nruj Ua Tsis [E.C. 48900(a)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
a1 Ua rau, yuav ua rau, lossis hawv yuav ua rau lwm tus raug mob.	tej-zaum	yes 3-5 hnuh	yes (muaj)	Yes (muaj)
a2 Txhob txwm ntaus lwm tus, tshwj yog nws tivthaiv nws tus kheej xwb.	tej-zaum	yes 5 hnuh	yes (muaj)	yes (muaj)
2. Riam-phom Lossis Tej Khoom Uas Yuav Phom-sij (dangerous objects) [E.C. 48900(b)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Muaj, muag, lossis ua luam riam-phom (riam, phom, tej yam khoom ntse ntse, tog qws, lossis yam uas yuav siv ua rau lwm tus raug mob) lossis foob-pob.	tej-zaum	yes 3-5 hnuh	yes (muaj)	yes (muaj)
3. Yeeb Tshuaj thiab Dej Cawv [E.C. 48900(c)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Muaj, siv, muag, lossis ua luam yeeb tshuaj, dej cawv lossis qaug tshuaj qaug cawv.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
4. Muag Tej Yam Uas “Zoo Li” Yeeb Tshuaj Lossis Dej Cawv [E.C. 48900(d)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Thab muag, teem sijhawm muag, lossis kom-nqi muag yeeb tshuaj, dej cawv, lossis tej yam tshuaj qaug ces cia li muab lwm yam uas “zoo li” yeeb tshuaj, dej cawv los hloov.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
5. Ua Tubsab Lossis Khuj Lwm Tus [E.C. 48900(e)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Ua tubsab lossis npaj ua tubsab lossis mus khuj lwm tus.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
6. Ua khoom Vaj Tsev Puas [E.C. 48900(f)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Tsim, lossis npaj tsim kom tej vaj-tse tom tsev kawm ntawv puas ntsoog lossis ua rau lwm tus tej khoom puam tsuaj thiab kov tej ntaub ntawv tseemceeb hauv computer, electronic files and databases.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)

7. Tubsab Lossis Nyiag [E.C. 48900(g)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Nyiag lossis npaj nyiag tej khoom hauv tsev kawm ntawv lossis nyiag luag lwm tus li khoom, tsis hais nyiag tej ntaub ntawv tseemceeb hauv computer.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
8. Luam Yeeb [E.C. 48900(h)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Nplua lossis Ntes Kaw
Muaj lossis haus luam yeeb lossis lwm yam luam yeeb.	Tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	Tej-zaum nplua
9. Hais Lus Dev Lossis Ua Tej Yam Tsis Raug Ntsej Muag [E.C. 48900(i)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
1. Txhob txwm hais lus dev rau lwm tus menyuum hauv tsev kawm ntawv.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
2. Txhob txwm hais lus dev rau cov ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
10. Cov Khoom Siv Txhaj Tshuaj (Drug Paraphernalia) [E.C. 48900(j)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Muaj, thab muag, teem sijhawm muag, lossis kom-nqi muag cov khoom siv txhaj tshuaj.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
11. Txhob Txwm Tsim Kev Kub-ntxhov Rau Thaum Uasi Tom Tsev Kawm ntawv [E.C. 48900(k)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Tsis coj-ua raws li tsev kawm ntawv txoj cai.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	no (tsis muaj)
Tsis coj-ua raws li xibfwb thiab cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv hais.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	no (tsis muaj)
Tsis coj-ua raws txojcai tswj rau kev caij tsheb npav (school bus).	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	no (tsis muaj)
12. Tau Yam Khoom Uas Nyiag Los [E.C. 48900(l)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Txhob txwm txais yuav cov khoom nyiag uas yog tsev kawm ntawv li lossis lwm tus li.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)

13. Phom Cuav [E.C. 48900(m)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Nqa phom cuav (uas zoo nkaus li rab phom tiag) uas ua rau tibneeg xav tias yog rab phom tiag.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
14. Yuam Cai Mus Mos Deev [E.C. 48900(n)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Tau yuam cai lossis yuav yuam cai mus mos deev, lossis yuam cai kov lwm tus qhov chaw xis.	no (tsis muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
15. Thab-Hem tus Menuam Uas Yog Ua Povthawj [E.C. 48900(o)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Thab-hem, hawv-hem, lossis ua kom tus menuam uas ua povthawj pom txog tej teebmeem tau tshwmsim nyob hauv tsev kawm ntawv ntshai.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
16. Siv Tshuaj Nroj Tsis Raws Cai [E.C. 48900(p)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Tham muag, Nrhiav kev muag, kom-nqi muag lossis muag tej tshuaj nrojtsuag uas thajmuam tso cai.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
17. Kev Sib Sim/ Zeem (Hazing) [E.C. 48900 (q)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Koomtes rau lossis yuav koomtes rau txojkev sib sim/zeem uas tsis raws cai.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)

18. Pab lossis Txhaub Lwm-tus Ua Pphem [E.C. 48900(s)]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Txob teebmeem lossis yuav txob teebmeem ua pphem kom lwm tus raug mob.	tej-zaum	yes (muaj)	no, tshwj yog xam txiav txim tias nws yog ib tus pab lossis tsim qhov teebmem no. yuav raug rho tawm raws qib cai ec.48900 a1, or a2	yes (muaj)
19. Thab-cem Hais Lus Dev Saib Tsis Taus Lwm-tus [E.C. 48900.2]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Txwv tsis pub tso kav-thawj hem lossis hais lus dev xwli kev yuam cai mus thab-kov, thiab yuam deev, thiab lwmyam xwli hais lus dev lossis kev yus kov yus tus kheej yam tsis zoo. Txojcai no siv rau txhua tus menuam kawm qib 4-12.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
20. Kev Ntxub-Ntaus Neeg [E.C. 48900.3]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Ua pphem, hawv ua pphem, yuav ua pphem, lossis koomtes rau txojkev ntxub-ntaus neeg vim txhob txwm, lossis hem yuav tsim kev kub ntxhov rau ib leeg ib tus twg vim pab-pawg, lwm haiv-neeg, tuaj lwm tebhaw tuaj, neeg puas cev, lossis neeg pojniam txivneej. Cov lus khavtheeb li no twb txhaum nqi cai “kev ntxub-ntaus neeg” no lawm yog tias tus neeg no muaj tus cwjpw yuav ua tau li nws hais. Nqi cai no siv rau txhua tus menuam kawm qib 4-12.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)

TSWV YIM TXHAWB

MENYUAM

(nws yuav tsis muaj nyob rau txhua lub tsev kawm ntawv)

- Kawm txog cwj pwm
- Ua Haujlwm pab dawb
- Ua haujlwm pab dawb rau hauv tsev kawm ntawv (ua haujlwm hauv chav noj mov, tu ib puag-ncig tsev kawm ntawv, ua haujlwm nrog cov tu tsev kawm ntawv)
- Lub chaw qhia kev daws teebmeem
- Kev sib tham
- Kev nyob-txim
- Ntxiv sijhawm kom ntev rau kev kawm (extended day)
- Kawm ntawv rau hnuv Friday Tavsus
- Mus saib tom tsev
- Rau txim rau nyob tom tsev kawm ntawv (on school grounds)
- Nyob txim rau thaum lub caij noj-sus
- Kev sab laj
- Kev ua qauv cob qhia
- Kev rau txim thaum sawv-ntxov, nyob txim ua ntej tsev kawm ntawv yuav pib
- Niamtxiv tuaj nrog tus menyuum kawm ntawv nyob hauv chav
- Niamtxiv kev sib tham nrog xibfwb hauv xov tooj (muaj ntawv ua povthawj)
- Chaw tu plaub ntug uas tsim los ntawm menyuum kawm ntawv (Peer Court)
- Rov saib cov yamntxwv qub
- Xa mus rau pab neeg “Counseling Group”
- Xa mus rau koog tsev kawm ntawv cov neeg ntsuam xyuas kev kawm
- Xa mus rau pab tsavxwm hais txog kev tsis mus kawm ntawv (School Attendance Review Board, SARB)
- Xa mus rau pab kavxwm tshuaj xyuas kev tsis mus kawm ntawv (School Attendance Review Team, (SART))
- Xa mus rau pab soj-ntsuam menyuum kev kawm nyob hauv tsev kawm ntawv (Student Success Team)
- Mus kawm “Saturday School”
- Sib hloov tsev kawm ntawv
- Txiav sijhawm kom luv rau kev kawm (shortened day)
- Sau ntawv tuav tswj kev coj
- Nrog menyuum kawm ntawv tham.
- Kev rau txim los ntawm tus xibfwb
- Xa mus nyob txim, tsis pub mus ua si (elementary)
- Hloov chav kawm ntawv
- Saib ntawv tom tsev ib ntu

Yog xav paub ntau dua no ntxiv hu tau mus rau Phab Muab Kev Pab Menyuum thiab Cuabyig ntawm 643-9425.

21. Lwm Yam Kev Thab-hem [E.C. 48900.4]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Txhob txwm thab-hem, hauv hem, lossis ua kom cov neeg ua haujlwm hauv koog tsev kawm ntawv lossis cov menyuum kawm ntawv ntsai uas ua rau lawv nyuaj siab kawm tsis tau ntawv thiab ua tsis taug haujlwm thiab tsim kev kub ntxhov rau hauv tsev kawm ntawv. Nqi cai no siv rau txhua tus menyuum kawm qib 4-12 xwb.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
22. Hem Yuav Tsim Kev Kub-Ntxhov [E.C. 48900.7]	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Hawv-hem yuav tsim kev kub-ntxhov rau cov ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv lossis lub tsev kawm ntawv.	tej-zaum	yes (muaj)	yes (muaj)	yes (muaj)
23. Kev Tuaj Mus Kawm Ntawv	Lwm Yam Kev Rau Txim	Yuav Raug Rau Txim	Yuav Raug Rho Tawm	Hu Tub Ceev Xwm
Tsis mus kawm tsis mus hauv chav [E.C. 48260] (Tau daim ntawv ceeb-toom zaum thib 1) Pheej lam tsis mus kawm tsis xav mus kawm ntawv.	tej-zaum	NO (tsis muaj)	no (tsis muaj)	no (tsis muaj)
Rov tsis mus kawm dua tsis mus hauv chav [E.C. 48261] (Tau daim ntawv ceeb-toom zaum #2)	tej-zaum	NO (tsis muaj)	no (tsis muaj)	no (tsis muaj)
3. Tseem pheej tsis mus kawm ntxiv tsis mus hauv chav [E.C. 48262] (Tau daim ntawv ceeb-toom zaum # 3) Tus menyuum uas pheej tsis mus kawm tsis mus hauv chav tshaj 3 zaug rov saud hauv ib lub xyoo twg yuav raug xa mus rau pab tsav xwm saib menyuum kev tsis mus kawm ntawv (School Attendance Review Board).	tej-zaum	NO (tsis muaj)	no (tsis muaj)	no (tsis muaj)

LWM HOM KEV QHIA NTAWV

American Legion Continuation High School

3801 Broadway
277-6600

Qib 9-12, muaj txheejtxheem yeem/tnis yeem tswj kev nkag thiab tawm

Muaj kev kawm rau cov menyuam puas cev: RSP xwb
Xwm txheej txog kev pab: Menyuum txais tau Diploma lossis GED.

Capital City School (Independent Study/Siab ntawv rau tom tsev) - Yuav tsum muaj ntaub ntawv ua povthawj

7222 24th Street
433-5187

Qib K-12, Yuav tsum yeem nws tus kheej

Muaj kev kawm rau cov menyuam puas cev: muaj, yog IEP taw tau kom muaj

Cov kev pab: Koom nrog koog tsev kawm ntawv thiab lub xeev cov ntaub ntawv kawm. Kawm ib teev ntawm ib hnub nrog tus xibfwb, 20 teev rau ntawm nws siab nws tus kheej tom tsev.

Menyuam yuav tsum muaj ntaub ntawv kawm txhij sijhawm los ua povthawj pom zoo los ntawm ib tug thawj tswj txoj kev kawm ntawv.

Fremont Adult School

2420 N Street
277-6620

Hnub nyug 18 lossis rov saud, qhib rau txhua tus tuaj sau npe kawm ntawv

Muaj kev kawm rau cov menyuam puas cev: muaj, yog IEP taw tau kom muaj

Cov kev pab: Muaj kev pab rau menyuam kawm lus Askiv ESL. Menyuum txais tau Diploma lossis GED.

Charles A. Jones Skills and Business Education Center

5451 Lemon Hill Avenue
433-2643

Hnub nyug 18 lossis rov saud, qhib rau txhua tus tuaj sau npe kawm ntawv

Muaj kev kawm rau cov menyuam puas cev: muaj, yog IEP taw tau kom muaj

Sijhawm: Monday mus txog Friday, 7:30 a.m.-4:30 p.m..

Monday mus txog Thursday, 5:30 p.m.-9:30 p.m.

Saturday, 9:00 a.m.-3:30 p.m.

Success Academy (4-8 Community Day School)

4140 Cuny Avenue, Qib 7-8

2147 54th Avenue, Qib 4-8

Tseem tnis tau paub xovtooj

Nrog kev kawm rau cov menyuam puas cev: RSP xwb

Cov kev pab: Kev qhia ntawv thiab tibneeg/kev xav rau cov menyuam uas muaj teebmeem (high risk students).

Sau npe kawm ntawv: Raug rho tawm/Pawg Tuavxam

Saibxyuas Kev Tsis Kawm Ntawv (SARB)/Tim Cauj Tim Lus txog Kev Coj/Nyob qab kev tswjhwm hauv County, Tawm tsev kawm ntawv: Saib thiab pom zoo los ntawm cov ntaub

ntawv teem ua povthawj (completion of contractual agreement).

Kev Pab Rau Cov Menyuum Cev Xeeb Menyuum thiab Muaj Menyuum me

Hiram Johnson Family Education Center

3535 65th Street
277-6767

Menyuam nyob qib nrab thiab siab muaj feem kawm tau

Nrog kev kawm rau cov menyuam puas cev: muaj, yog IEP taw tau kom muaj

Cov kev pab: Qhia/kawm ntawv, tham lus nplig siab, pib caij npav, pab zaub mov noj, kev qhia ua niam ua txiv, kev qhia ntawv pab ntxiv, kev npaj kawm ntawv rau yav tom ntej, thaj chaw zoo rau menyuam me thiab mos ab loj hlob, muaj kws kho-mob saib thaum xeeb menyuum thiab tom qab uas yug lawm.

Yog xav paub ntau tshaj no, hu tau mus rau ntawm Student and Family Support Services Department 643-9425.

Saib Ntxiv Rau Cov Cai Ntawm Pawg Tswj Dejnium Rau Tsev Kawm Ntawv (Reference to Board Policies and Administrative Regulations)

Thov nco ntsoov tias phau ntawv no yog ib phau ntsiab lus tswj qhia cov cai uas ncaj nrog rau pawg Tswj Koog Tsev Kawm Ntawv (District Board policies).

District AR 5144 tswj kom muaj tias “Tus thawj xibfwb ntawm txhua lub tsev kawm ntawv yuav tsum tshaj tawm rau txhua tus menyuum thiab niam txiv/saibxyuas paub txog cov cai tswj uas tau teem tseg los ntawm pawg tswj tsev kawm ntawv (board policies), cov cai tswj los ntawm cov tswj dejnum thiab cov cai teem rau ntawm txhua lub tsev kawm ntawv rau txhua xyoo thaum tsev kawm ntawv pib qhia ntawv. Tsab ntawv taw tias cov cai uas muaj no yuav tsum muaj muab rau txhua tus ua tau nug txog tom tus thawj xibfwb lub chav lajfai nyob rau txhua lub tsev kawm ntawv.”

Cov Cai Tswj Cov Neeg Ua Haujlwm Hauv Koog Tsev Kawm Ntawv (Board Policies /Administrative Regulations that can be viewed for more detailed information):

Coj-ua (Conduct 5131 BP)

Coj-ua thaum caij bav (Bus Conduct 5131.1 BP and AR)

Tsoo, Nyiag, thiab Kos tnis raws cai (Vandalism, Theft and Graffiti 5131.5 BP)

Kho Tsev Kawm Ntawv Kom Zoo (Positive School Climate 5137 BP)

Qhuab Qhia tus yamntxwv (Discipline 5144 BP thiab AR)

Rau Txim thiab Rho Tawm/Ua Raws Cai Lijchoj (Suspension and Expulsion/Due Process 5144.1 BP and AR)

Rau Txim thiab Rho Tawm/Ua Raws Cai Lijchoj (Menyuam puas cev) (Suspension and Expulsion/Due Process (Students with Disabilities) 5144.2 AR)

Ntes thiab Tshawb (Search and Seizure 5145.12 AR)

Thab-cem Hais Lus Dev Saib Tsis Taus Lwm-tus (Sexual Harassment 5145.7 BP and AR)

Tes Num Ntawm Menyuam

TSHUAJ MENYUAM KEV XAV

Niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai paub txog tsev kawm ntawv txoj kev tshuaj xyuas lawv tus menyuam txoj kev xav thiab txwv tsis pub muab tus menyuam tshuaj xyuas li ntawd. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101).

TSIS TSO NIAMTXIV THIAB MENYUAM TEJ NTAUB NTAWV

Nws yog koog tsev kawm ntawv txoj cai uas yuav tsum ceev tej txhua yam ntaub ntawv zoo tseg ntawm menyuam thiab nws tsevneeg raws li txoj cai. Txwv tsis pub ib tug neeg twg uas ua haujlwm rau tsev kawm ntawv los mus nug menyuam nws tej ntaub ntawv tseem ceeb es ho muab tej menyuam qhia ntawd koj mus tshaj lossis muag tawm. Txhua yam lus piav los ntawm tus menyuam muaj 12 xyoos losyog cov laus ntawd lossis niamtxiv ntawm tus menyuam muaj 12 xyoos losyog cov laus ntawd nrog rau tus pab tswv yim qhia (counselor) tom tsev kawm ntawv, yuav tsum ceev tseg tsis pub leej twg paub tshwj tias yog txoj cai hais kom muab tawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49602). (Txoj cai no tseem yuav cia rau pab tuavxam hauv koog tsev kawm ntawv thiab/losyog tus thawj tswj fwm (Superintendent) txais hloov los mus ua kev cai rau hauv koog tsev kawm ntawv).

MENYUAM KOOMTES NROG TEB COV LUS NUG

Txwv tsis pub xeem, tshuaj ntsuam saib, lossis nug ib tug menyuam twg txog kab lig kev cai lossis kev ua dab qhuas, kev koj noj koj ua, lub neej txojtia, losyog lwm yam kev ntseeg ntawm nws tsevneeg ua ntej tau lus tso cai los ntawm niamtxiv txog tej kev nug ntawd.

Tsuas yog tias, tej lus nug tsis tuav leejtwg npe thiab nws tus kheej tuaj yeem zoo siab hlo qhia los mus ntsuam xyuas seb menyuam tej kev koj zoo li cas thiab puas txhawj xeeb dabtsi thiab yuav nug raws kab ke txog ib tug menyuam kev xav ntawm pojniam txivneeg nyob ua ke (sib-deev) los yeej nug tau rau cov menyuam nyob qib 7-12 yog tias lawv niamtxiv lossis tus saibxyuas lawv tsis tau sau ntawv txwv tias tsis pub nug. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 51513, 51938). (Txoj cai no tseem yuav cia rau pab tsavxwm hauv koog tsev kawm ntawv thiab/losyog tus thawj tswj fwm koog tsev ntawv (Superintendent) txais hloov los mus ua kev cai rau hauv koog tsev kawm ntawv).

TSHUAJ SAIB TXOG TSEEMFWV TXOJ CAI MUAJ FEEMXYUAM RAU TSEV NEEG

Yuav sau ntawv rau niamtxiv paub yog muaj ntawv xeem, lus nug, ntaub ntawv yuav tau teb lossis tshuaj txog koj tus menyuam lossis txog koj: kev koom ua pab pawg lossis kev ntseeg, ua tsis raws cai, tsis haum peejeem, kam tias tus menyuam ua kev txhaum, lossis muaj kev saib tsis tau, cov hlwb lossis tes taw tsis zoo, koj tus tuav xam, tus kho mob, tus txiv plig, losyog tibneeg koom thiab txheeb ze ntawm koj (tsuav yog ua raws txoj cai los txiav kev muaj feem los koom thiab txais kev pabcuam nyiaj txiag). Niamtxiv muaj cai xyuas txhua cov ntaub ntawv qhia, nrog cov xibfwb cov ntaub ntawv, cov yeeb yaj duab, cov lus nyob hauv daim soblawj (tapes) lossis txhua yam khoom siv uas yuav qhia tau. Niamtxiv muaj cai txwv cov kev tshuaj ntsuam, xeem, lus nug no. (Tsab Cai Nqe 20 U.S.C. §1232h (a) thiab (b))

TSIS PUB HAUS LUAM YEEB

Cov thawj tswj koog tsev kawm ntawv nroog Sacramento txwv tsis pub haus luam yeeb txhua lub sijhawm ntawm koog tsev kawm ntawv cov chaw. Qhov no txwv tagnrho rau cov neeg ua haujlwm, cov menyuam kawm ntawv thiab cov neeg tuaj saib tsev kawm ntawv lossis thaum muaj kev xyaum kisas. Txwv tsis pub menyuam kawm ntawv haus luam yeeb, zom lossis nqa luam yeeb lossis yaj yeeb tuaj rau hauv tsev kawm ntawv lossis lub sijhawm thaum kawm ntawv, sijhawm thaum tsev kawm ntawv muaj kev sib tham, lossis thaum tseem nyob qab kev tswjfwv ntawm cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv.

FAJSEEB RAU RAUG MOB

Koog tsev kawm ntawv losyog lub nroog muaj kev fajseeb rau thaum raug mob losyog tsev kho-mob pab rau cov menyuam kawm ntawv uas raug mob nyob rau ntawm tsev kawm ntawv. Thaum raug mob yog tus menyuam tsis kam tsev kawm ntawv pab los tsev kawm ntawv yeej tsis yuam, hos yog tias tus menyuam tsis txwm hnuv nyoog thiab niamtxiv tsis tso lus ces tsev kawm ntawv tsis pab. Nej mus ntsib tus thawj tswj (principal) tsev kawm ntawv hais txog qhov kev fajseeb no. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49472)

NQIS TUS NQI LOSSIS NOJ DAWB

Cov menyuam txomnyem tsim nyog tau noj mov dawb losyog nqis tus nqi. Mus ntsib lub tsev kawm ntawv kom lawv qhia seb yuav ua licas thiaj tau raws li hais. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49510, thiab lwm nqe).

YUS TEEJ TUG

Koog tsev kawm ntawv lossis lub nroog yuav tsis nres tej khoom uas yog yus teej tug. Menyuaam kawm ntawv yuav tsum txhob nqa tej khoom uas tsis muaj feemxyuam txog kev kawm ntawv tuaj rau ntawm tsev kawm ntawv.

Tso Lus Tawm

MENYUAM TEJ NTAUB NTAWV

Khaws menyuaam tej ntaub ntawv tseg yog yam hais txog lossis ntiag tug ntawm tus menyuaam kawm ntawv hauv koog tsev kawm ntawv losyog tus neeg ua haujlwm nws tes haujlwm yog los ceev tej ntaub ntawv no.

MENYUAM COV NTAUB NTAWV CEEV TSIS TSO TAWM

Cov cai nyob hauv tseemfww tau tso cai rau qee yam ntawm ib tug twg lub neej thiab tso cai rau tus menyuaam thiab nws niamtxiv lossis tus saibxyuas mus xyuas nws tej ntaub ntawv khaws tseg tau. Tagnrho tej ntaub ntawv khaws tseg uas tsev kawm ntawv losyog lub zos no ceev tseg yuav tsum pub rau cov neeg nram no xyuas yog:

Niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm tus menyuaam muaj 17 xyoo losyog qis tshaj.

Niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm tus menyuaam uas muaj 18 xyoo rov saud, tiamsis tseem siv tau nws npe los ua se.

Menyuaam kawm ntawv muaj 16 xyoo rov saud losyog twb kawm tiav qib 10 lawm.

Niamtxiv lossis tus saibxyuas tus menyuaam muaj cai mus thov tus thawj tswj tsev kawm ntawv (principal) es tshawb xyuas tus menyuaam tej ntaub ntawv khaws tseg. Nyob rau txhua lub tsev kawm ntawv, tus thawj tswj tsev kawm ntawv lossis tus sawv cev uas muaj cai tuav thiab khaws menyuaam cov ntaub ntawv. Tus thawj tswj tsev kawm ntawv yuav tsum piav thiab txhais lus qhia kom niamtxiv yog tias niamtxiv xav paub meej. Niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai nug thiab txais qhov kev teb qhia txog tej yam uas nyob rau hauv tus menyuaam tej ntaub ntawv khaws tseg ntawd uas tsis raug, yuam kev losyog cuamtshuam rau tus menyuaam lub neej qhov tseeb lawm. Qhov yuav kho tej ntaub ntawv uas tsis meej, tsis raug ntsej raug muag, yuam kev, tej zaum yuav kho tau lossis rho tsis tau los ntawm tus thawj tswj koog tsev kawm ntawv lossis nws tus sawv cev. Ntaub ntawv teev tseg lossis khaw cia hais txog txhua txhia tus menyuaam kawm ntawv uas tseem tab tom kawv ntawv hauv lub tsev kawm ntawv ntawd yuav tsum muab khaws zoo cia hauv chav cia ntaub ntawv.

Ntxiv rau ntawd, yog niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm tus menyuaam muaj cai txais nws tus menyuaam cov ntaub ntawv khaws no tus nqe luam ntawv kom tsimnyog. Raws li tsab cai nyob hauv koog tsev kawm ntawv no uas hais txog tej ntaub ntawv khaws tseg, tej hom ntaub ntawv khaws tseg, cov neeg ua dejnum yog los ceev menyuaam tej ntaub ntawv khaws tseg ntawd, qhia seb yuav tshawb licas thiaj tau, cia lwm tus tuaj mus tshawb, saib ntxiv kom meej, thiab cav txog tej yam nyob rau hauv cov ntaub ntawv khaws tseg ntawd mas yog tus thawj tswj tsev kawm ntawv (principal) losyog nws tus sawvcev thiaj li tso cai tau xwb. Niamtxiv muaj cai hu xovtooj mus nug tsev kawm ntawv saib leejtwg tau mus tshawb tus menyuaam cov ntaub ntawv khaws tseg ntawd, raws li teev muaj nyob rau (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49064).

Cov uas pub saib cov ntaub ntawv khaws tseg tsuas yog cov neeg hauv tsev kawm ntawv losyog nws txoj haujlwm ua nyob rau hauv koog tsev kawm ntawv, txawm yog txhua zaus thiab qee zaus xwb los tsuav yog muaj kev tso cai mus xyuas tau tus menyuaam tej ntaub ntawv khaws tseg thiaj li muaj cai saib xwb. Cov thawj tswj nyob rau hauv tsev kawm ntawv muaj kev tso cai los soj ntsuam menyuaam kawm ntawv tej kev kawm yog tias muaj kev cuam tshuam yuav txheeb txog kev kawm. Cov thawj tshwj nyob hauv tsev kawm ntawv muaj cai tshawb txog yam kev cuam tshuam uas tshwm sim rau ntawm tus menyuaam txoj kev kawm kom meej pem raws li kev ua ib tug thawj tswj ntawm nws tes dejnum. Cov thawj tswj ntawd yog ib tug neej ua haujlwm rau koog tsev kawm ntawv xws li, thawj tswj lub tsev kawm ntawv, tus saib dejnum, xibfwb, cov neeg pab leg dejnum (nrog rau tagnrho cov neeg ua dejnum hauv phab kev noj qab haus huv thiab cov tswj phab kev ruaj ntseg), ib tug tswvcuab, ib tug neeg lossis ib lub chaw haujlwm uas Koog tsev kawm ntawv muab ib txog dejnum rau nws leg (xws li tus txheem plaub ntug, soj, muab tswv yim, lossis tus tuavxam), lossis ib tug niamtxiv lossis ib tug menyuaam kawm ntawv sawv cev ua haujlwm rau ib lub rooj sablaj (xws li kev qhua qhia lossis kev tswj tej kev tsis txaus siab rau rooj sablaj), lossis ib tug neeg uas nws txoj haujlwm yog pab lwm lub tsev kawm ntawv. (FERPA, Tseemfww Tsab Cai 34 (C.F.R.) Phab 99.7 (a)(3)(iii) thiab 99.31 (a)(1) thiab Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49063 (d), 49064 thiab 49076).

Thaum tus menyuaam tsiv mus rau lwm koog tsev kawm ntawv lawm, nws cov ntaub ntawv khaws tseg ntawd yuav tau muab xa mus rau lub koog tsev kawm ntawv tshiab ntawd yog tias lawv hais tuaj. Thaum lub sijhawm rho npe ntawd, niamtxiv lossis menyuaam tejzaum muaj cai txwv, tshawb xyuas losyog txais ib daim ntawv luam ntawm yam nws xav tau ntawd uas yog tus nqe luam ntawv tsimnyog. Niamtxiv lossis tus

saibxyuas yeej nug tau koog tsev kawm ntawv lossis lub chaw saib kev kawm hauv nroog uas saib tej cai hais txog kev tshawb xyuas thiab rho tus menyuum tej ntawv khaws tseg ntawd. Yog koj ntseeg tau tias koog tsev kawm ntawv ua tsis raws li tseemfwv txoj cai Lijchoj hais txog ib tug twg lub neej, koj muaj peevxwm mus hais qhov tsis txaus siab rau phab saibxyuas txog kev noj qab, nyabxeeb, kev kawm txujci, thiab kev sib pab kom noj qab nyob zoo hauv lub tebchaws no (United States Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, D.C. 20202-5920).

Lub koog tsev kawm ntawv yuav saib meej txog menyuum tej ntaub ntawv kom mus raws li lub xeev thiab tseemfwv nrab txoj cai Lijchoj. Qhov no txhais tau tias tus menyuum kawm ntawv lub npe, hnuv yug, chaw yug, chaw nyob, xovtooj, chaw sau ntawv 'email', daim duab yees, cov chaw kawm kawm, tej yam uas nws koom ua hauv tsev kawm ntawv thiab kev ua si kislas, tej yam khoom povthawj uas tau qhuas txog nws, tej ntawv povthawj tau txais vim kawm ntawv tau zoo thiab lub tsev kawm ntawv uas nws kawm dhau los ntawd, tej zaum yuav muab tau rau qee lub chaw uas tau thov ntawd.

SAU UA TUB ROG

Cov sawvcev ua dejnum tuaj txais menyuum ua tub rog muaj feem nkag tau mus saib menyuum npe ntawm tsev kawm ntawv. Tiamsis **niamtxiv muaj cai sau ntawv txwv tsis pub tsev kawm ntawv tso cov sawvcev txais menyuum ua tub rog nkag mus saib tej ntaub ntawv ua ntej niamtxiv tso cai**. Mus saib nraum qab txog kev txwv tsis tso cai rau lwm tus saib koj tus menyuum tej ntaub ntawv tseem ceeb.

Tseemfwv tsab cai Tsis Pub Ib Tug Menyuum Poob Qab (Federal Law No Child Left Behind), phua tias tsev kawm ntawv yuav tsum qhia, yog nug txog, lub npe, chaw nyob, thiab xov tooj rau tsev kawm ntawv qhib saib rau tej chaw ua haujlwm thiab cov tuaj txais menyuum mus ua tub rog.

Tej ntaub ntawv tseem ceeb yuav tsis tso tawm rau lwm tus sab nraud coj mus khwv kom tau nyiaj noj yog hais tias nws tsis yog lub chaw haujlwm uas yuav ntiav, tus yuav ntiav lossis tus sawv cev nyob rau hauv xovxwm. Npe thiab chaw nyob ntawm cov menyuum nyob qib kaum-ob, tej zaum lawv cov npe kuj yuav raug muab tawm rau sab nraud lossis cov tsev kawm ntawv ntiav thiab tsev kawm ntawv qib siab (college). Cov neeg sawv cev nyob rau hauv sab nrhiav neeg mus ua tub rog no yeej nkag tau mus saib tej ntaub ntawv tseem ceeb ntawd; txawm yog li ntawd los, cov niamtxiv/tus saibxyuas muaj cai sau ntawv txwv tsis txhob muab tej ntaub ntawv tseem ceeb tso tawm rau cov neeg sawv cev nrhiav neeg ua tub rog ua ntej lawv tau kev tso cai. Cov niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai sau ntawv ceeb toom rau koog tsev kawm ntawv paub li 30 hnuv (calendar days) thaum tau txais tsab xov yog hais tias tsis xav cia tej yam ntaub ntawv tseem ceeb tawm.

Niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm cov menyuum hnuv nyug 17 rov hauv, koog tsev kawm ntawv yuav tuav tsis tso tej ntaub ntawv hais txog tus menyuum tawm. Hos yog cov menyuum hnuv nyug 18 rov saud lawm lossis twb mus kawm rau qib siab (college) lawm, cov menyuum ntawd muaj cai tsis muab nws tej ntaub ntawv tawm los tau. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 51101)

TSO TAWM YEES DUAB & WEBSITE

Yuav muaj caij nyooog ua lub tsev kawm ntawv thiab koog tsev kawm ntawv yuav yees duab thiab yeeb yam tshaj tawm rau koog tsev kawm ntawv lub website www.scusd.edu losyog rau ntawm cov tsev kawm ntawv cov websites. Koog tsev kawm ntawv yuav tsum muaj kev tso cai los ntawm niamtxiv ua ntej muab tau menyuum cov duab tso rau sawvdaws pom. **Yog koj pub muab koj tus menyuum daim duab yees rau peb lub website, thov kos lub vaj-voog thiab kos koj npe rau daim ntawv tso cai rau sab nraum qab phau ntawv no.**

Yog koj muaj lus nug, thov hu rau tus thawj xibfwb nyob ntawm koj tus menyuum lub tsev kawm ntawv. Muaj lus nug ntxiv, hu rau ntawm chaw Lajfai Cev Lus Sib Nug Moo (Communications Office) (916) 643-9043

Kev Qhia Ntawv

TXHEEJTXHEEM THIAB COV NTAUB NTAWV

Txhua cov ntawv kawm thiab cov ntawv npaj qhia ntxiv thiab cov ntawv soj ntsuam, nrog rau cov ntawv nyeem, xibfwb phau ntawv qhia, yeeb yaj duab, daim soblawj, thiab cov ntawv kawm hauv computer (software) ntawd ib tug xibfwb yuav tau muab coj los tom ua ib tum cia rau cov niamtxiv tau tuaj saib raws li txoj cai teeb tseg losyog raws li koog tsev kawm ntawv losyog chaw saibxyuas kev kawm ntawv hauv lub nroog no txoj cai. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 49091.10; 51101.)

Koj muaj cai saib thiab nyeem tej ntaub ntawv thiab tus txheejtxheem qhia ntawv ntawm koj tus menyuum cov kev kawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 49063(k) thiab 49091.14; Tsis Pub Ib Tug Menyuum Twg Poob Qab. 20. U.S.C. 1232h © thiab (d).)

NTAUB NTAWV PUAS LOSSIS PLOJ

Ntaub ntawv muab qiv rau menyuum saib thiab siv yog khoom ntawm tsev kawm ntawv ntiag tug. Menyuum kawm ntawv yuav tsum ceev tej ntaub ntawv kom zoo thiab muab xa rov mus rau tsev kawm ntawv kom zoo li qub, tsis muaj dej tsuas thiab ntuag tshaj qhov qub.

Niamtxiv/tus saibxyuas thiab menyuum yuav tsum them ntaub ntawv muab ua puas lossis ploj lawm. Yog cov ntawv puas los ploj lawm, niamtxiv thiab menyuum yuav tsum them tus nqi qub los yuav phau tshiab rau tsev kawm ntawv. (BP 6161.2) Yog tsis them, koog tsev kawm ntawv yuav tswj raws txoj cai Lijchoj teem tseg Tsab Cai Kawm Ntawv rho tawm tsis pub kawm ntawv thiab yuav tuav tsis muab qhabnias, daim ntawv kawm tiav losyog ntawv qhia txog tus menyuum cov chav kawm. (AR 5125.2)

SAIB KEV QHIA NTAWV

Tom qab ua daim ntawv thov tag, niamtxiv/tus siabxyuas muaj cai mus saib xibfwb qhia ntawv tau rau chav uas nws tus menyuum xav xaiv mus kawm losyog mus saib cov kev qhia ntawv raws li koog tsev kawm ntawv txoj cai uas cia mus saib vim xav coj menyuum mus kawm nyob rau lub tsev kawm ntawv losyog lwm koog tsev kawm ntawv. Qhov mus saib xibfwb qhia ntawv no yuav tsum mus kom raws li txoj kev cai uas tsim los fajseeb kev nyabxeeb pab cov menyuum thiab cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv kom zam tau tej kev covnyom ntawm kev qhia ntawv losyog thab plaub nrog cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 49091.10(b); 51101).

KEV NTSEEG

Yuav tsis yuam kom ib tug menyuum twg qhia losyog lees tej yam uas nws tus kheej ntseeg losyog tej uas teb chaws ntseeg, txog kev cai dabqhuas, losyog tswv yim kav tebchaws. Yuav zam tsis tau rau ib tug menyuum twg uas ua tsis tag nws cov ntawv hauv chav kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49091.12(a).)

ZAM TAU RAU

Niamtxiv sau ntawv tau tuaj txwv tsis pub menyuum kawm txog kev qhia kabmob hauv tsev kawm ntawv vim yuav cuam tshuam rau kev cai dabquas losyog kev ntseeg. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51240)

TXHEEJTXHEEM QHIA NTAWV

Tus txheejtxheem qhia ntawv, nrog rau cov ntsiab lus, yuav piav qhia hom twg thiab lub homphiaj twg rau txhua yam ntawv uas yuav muab coj los qhia nyob rau hauv tsev kawm ntawv no yuav tsum muab coj los soj ntsuam xyuas yam tsawg kawg ib xyoos ib zaug.



Cov ntawv no muaj cia rau sawvdaws tuaj saib thiab tus nqi luam yuav los kuj pheej yig. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 49091.14; 49063).

KEV KAWM TXOG PHAIS TSIAJ

Cov menyuum uas muaj kev ntseeg tsis xav phais, tsim txom losyog tua tsiaj coj los ua kev kawm ntawd, muaj cai thov mus kawm lwm yam. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 32255 § 32255.6)

KAWM TIVTHAIV KABMOB HIV/AIDS

Muaj ntawv sau tseg thiab khaws ua lus hais qhia txog kev tivthaiv thaum sib deev thiab kabmob HIV/AIDS rau niamtxiv/tus saibxyuas tuaj ntsuam xyuas tau. Cov ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv losyog cov sab nraud uas paub txog yam no muaj cai qhia tau. Hauv paus tsev kawm ntawv kuj muaj rooj sib tham uas piav qhia txog kev sib deev lossis tivthaiv kabmob HIV/AIDS los ntawm cov raug caw tuaj qhia. Yog hauv paus tsev kawm ntawv caw neeg sab nraud tuaj qhia rau rooj sib tham no mam li sau ntawv qhia rau niamtxiv/tus saibxyuas li ntawm 14 hnuv ua ntej rooj sib tham. Niamtxiv/tus saibxyuas muaj cai sau ntawv tuaj txwv tsis pub kawm txog tivthaiv kev sib deev thiab kabmob HIV/AIDS no rau lawv tus me nyuam, thiab tseem muaj cai thov muab txoj cai ntawm tshooj 5.6, (California Comprehensive Sexual Health and HIV/AIDS Prevention Education Act) luam ib daig rau lawv tau saib. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51930-51939).

KAWM IB NRAB HNUB & KAWM HAUJLWM

Daim ntawv teem hnuvnyoog puag xyoo hauv tsev kawm ntawv yuav qhia tias hnuv twg yog hnuv kawm ib nrab losyog hnuv twg yog hnuv uas cov neeg ua haujlwm muaj kawm kev haujlwm, daim ntawv no muaj nyob hauv tsev kawm ntawv. Yuav muaj lus ceeb tom rau cov niamtxiv paub ntxiv yog tseem yuav muaj dua tej hnuv uas kawm ib nrab hnuv ntawd losyog muaj kev kawm haujlwm rau cov xibfwb. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48980).



KAWM SIAB THIAB TUS NQI BACCALAUREATE

Cov menyuam txom nyem uas kawm nyob rau chav kawm (Advance Placement “AP”) hauv cov tsev kawm ntawv “high schools” thiab npaj yuav mus xeeb chav AP LOSYOG chav “International Baccalaureate” muaj feem koom tau rau hauv qhov kev npaj xeeb no. Qhov kev kawm no tau nyiaj txiag pab los ntawm tseemfwb lub koom haum hu li “Trio Program” hauv lub xeeb California (Tsab Kev Cai Lijchoj Nqe 52244). Cov niamtxiv mus nug thiab thov cov nqi xeeb no tau hauv nws tus menyuam lus tsev kawm ntawv “high school”. Cov Tuavxam yuav qhia rau cov menyuam kawm ntawv thiab niamtxiv paub txog tus nqi xeeb ntawv mus rau hauv ob chav kawm tau hais los no.

THAM TXOG XAIV KAWM HAUJLWM

Yuav ceeb toom rau niamtxiv paub, tsawg kawg yog ib zaug, ua ntej tham txog xaiv kawm haujlwm thiab xaiv chav kawm rau menyuam nyob qib 7 kom lawv txawj koomtes thiab xaiv txoj kev kawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 221.5 (d))

DAIM QHIA KEV KAWM

Yog xav tau daim ntawv qhia txog kev npaj qhia thiab kawm ntawm hauv koog tsev kawm ntawv nroog Sacramento no ces mus nug tom tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 35256, 51101).

NIAMTXIV NTSIB NROG XIBFWB & THAWJ TSWJ

Niamtxiv muaj cai tuaj mus ntsib nrog tus xibfwb thiab tus thawj xibfwb tswj (principal) tsev kawm ntawv yog tias teem sijhawm ua ntej lawm. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101).

TXOJ CAI THIAB KEV KAWM

Tsev kawm ntawv yuav tsum qhia niamtxiv paub ua ntej txog tus menyuam chav kawm ntawv thiab kev xeeb raws xeeb nrog rau cov kev cai rau txim thiab cov txheejtxheem rau txim uas yog thaum paub tias tus menyuam tsis tuaj kawm ntawv

txhua hnuv, qhia txog cov cai nyob hauv tsev kawm ntawv, cov cai hais txog kev hnav khaub ncaws, cov cai tuaj saib tsev kawm ntawv thiab tus neeg uas yuav hu rau yog thaum muaj teebmeem dabtsi rau menyuam nyob tom tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 51101).

NCE QIB LOS TXO QIB

Tsev kawm ntawv yuav tsum qhia kom niamtxiv lossis tus saibxyuas paub ua ntej txog cov cai hais txog qhov menyuam yuav tau nce qib losyog yuav tau nyob qib qub ntxiv. Tsev kawm ntawv yuav tsum qhia rau niamtxiv paub ntxov ntawm lub hauv xyoo tias lawv tau soj ntsuam pom tias menyuam nyob rau qhov yuav poob qib, thiab muaj cai mus tham nrog cov ua haujlwm nyob hauv tsev kawm ntawv uas muaj cai txiavtxim siab rau tus menyuam nce qib losyog cia nyob qib qub. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 48070.5, § 51101).

KAWM TAU RAW S QIB

Niamtxiv lossis tus saibxyuas muaj cai paub txog cov kev kawm ntawv ntawm lawv tus menyuam. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 51101).

Cov menyuam kawm ntawv nkag mus qib siab (high school) nyob rau lub caij nplooj ntoos zeeg uas muaj qhabnias tsawg dua li hauv qab no txhais hais tias nws cov “qhabnias tsis txaus” (“credit deficient”).

Qib 9: 50 qhabnias

Qib 11: 110 qhabnias

Qib 12: 160 qhabnias

Cov menyuam uas muaj qhabnias tsis txaus yuav tsum kawm ntau chav ntxiv mas thiaj li kawm tiav. Xaiv kawm kom tau qhabnias ntxiv yuav tau ua raws li lossis ntau dua li cov hais hauv qab no:

1. Kawm cov chav ROP
2. Mus kawm rau cov tsev kawm ntawv laus
3. Mus kawm rau hauv qib siab (college)
4. Kawm ntxiv thaum lub caij ntuj so (cov menyuam kawm thaum lub caij ntuj so tom qab qib 12 yuav tsis tau mus koom kev lav daim ntawv kawm tiav)
5. SCC – 10 qhabnias hauv qib siab (college success); kawm cov chav hu ua Community First Aid/CPR yog 6.5 qhabnias (2 qhabnias qib siab)

Nov yog tus menyuam lub luag num los saib nws cov qhabnias no seb puas suav tau rau qib siab (high school)

XEEM KOM DHAU CAHSEE

Pib txij xyoo 2006, txhua tus menyuam kawm ntawv tiav qib 12 yuav tsum kom kom dhau high school tus qauv kom ntawv nyob hauv xeev California no mas thiaj yog kawm tiav. Cov menyuam kawm ntawv yuav muaj feem los pib kom thawj zaug tawm high school yog nyob qib 10. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 60850. et seq.).

Ib tug menyuam twg uas kom dhau lawm yuav tsum paub, thiab txawj sau ntawv, paub lus zoo thiab txawj ua zauv. Ib tug menyuam kawm ntawv twg uas kom tsis dhau txhua yam ntawm tus qauv kom tawm high school no thaum nws kawm tiav qib 12, yuav tsis tau txais nws daim diploma vim yuav tsum kom kom dhau thiaj hais tau tias kawm tiav. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe § 48980(e).)

Cov menyuam uas xeev tsis dhau 1 lossis 2 yam ntawm cov kev xeev ntawv tawm qib 12 thaum nws kawm xaus rau qib 12 muaj feem txais tau kev xaiv qhia ntawv thiab pab ntxiv mus li 2 xyoo lossis mus kom txog rau thaum tus menyuam xeev dhau 2 yam kev xeev ntawv no, nyob ntawm seb nws ua tau qhov twg ua ntej. Cov menyuam tseem kawm Askiv uas xeev tsis dhau thaum kawm xaus rau qib 12 kuj puav leej muaj feem tau txais kev pab qhia Askiv ntxiv yog kev tshuaj xyuas txog nws cov qhabnias xeev ntawv ua ntej ntawd tau tsis zoo. (Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe §§ 1240.35186037254.52378 thiab 52380)

CAI SIV COMPUTER

Thaum koj siv tsev kawm ntawv cov computers koj pom zoo tias:

1. Ua raws li xibfwb thiab cov neeg ua haujlwm hais.
2. Ua raws li tej kev cai teev tseg los ntawm tsev kawm ntawv thiab hauv paus tsev kawm ntawv.
3. Ua raws cai txhua qhov computer network uas koj nkag mus rau.
4. Lim xeeb zoo thiab muaj kev sib fwm nrog lwm leej lwm tus.
5. Siv tsev kawm ntawv cov computers ua tej ntaub ntawv raws li muab los thiab nrhiav kev pab xwb.
6. Tsis txhob siv computers thiab networks rau tej yam uas koj tus kheej nyiam siv uasi losyog ua luam.
7. Tsis txhob hloov tej software lossis lwm yav ntaub ntawv (tsuas hloov tau cov ntawv koj ntaus xwb).

SIV TSEV KAWM NTAWV COV COMPUTERS THIAB INTERNET:

Yog koj yuam cai, koj yuav raug kev txiav txiv thiab yuav tsis muaj feem siv computers ntxiv lawm.

Tsis Txhob Tsim, Yais Tawm, Nkag Mus Rau, Siv Lossis Kaw Tseg Tej Yam Uas:

1. Tsis raws kev cai Lijchoj.
2. Txwv tsis pub leejtwg pom lossis paub txog.
3. Txwv tsis pub kaij.
4. Yuav aa rau lwm tus mob siab, tsim teebmeem, lossis muab lwm tus saib tsis rau nqi.
5. Tsis raug muag, muaj neeg liab qab, lossis muaj cov lus tsis tsim nyog hais.
6. Ua rau lwm tus tsis zoo ua lawv tej haujlwm/ntaub ntawv.
7. Ua rau lub computer tsis ua haujlwm nrawm los yog ua rau nws puas taus.

Zais Koj Tus Password Kom Zoo:

Tsis txhob pub lwm tus siv koj li password thiab tsis txhov siv lwm tus li password.

Kev Siv E-Mail:

1. Muab koj tus e-mail los mus siv txuas lus nkaus nkaus xwb.
2. Tsis txhob qhia tawm koj chaw nyob losyog xov tooj tom tsev.
3. Saib luag lwm tus rau nqi thiab; tsis txhob qhia tawm tej yam tsis tsim nyog qhia txog koj tus kheej lossis lwm tus.
4. Kuaj koj li e-mail ntau li ntau tau thiab lwm tawm cov koj tsis xav khaws tseg.
5. Xaus koj daim e-mail thiab kev sau ntawv li nram no.
 - a) Koj lub npe
 - b) Tsev Kawm Ntawv Npe
 - c) Koog Tsev Kawm Ntawv Nroog Sacramento (SCUSD)
 - d) Koj qhov chaw hauv internet (tsis pub tshaj 4 kab ntawv)
6. Ua raws li cov nram no thiaj sau tau ntawv zoo.
 - a) Sau kom tsawg li tsawg tau tabsis siv cov lus yoojyim piav kiag lub ntsiab lus
 - b) Piav koj cov lus xaus kom tsawg thiab siv cov cim kom thwj.
 - c) Kuaj koj cov ntawv kom sau thwj.
 - d) Tsis siv cov niam ntawv loj, siv cov me xwb. tshooj "version": January 10, 2000 - Sacramento, California

COV NEEG PUAS CEV

Raws li txoj cai qib siab (federal) thiab lub xeev, hauv paus tsev kawm ntawv tsis muaj xiv txwv tau tus menyuum twg uas tuag tes tuag taw/lub hlwb tsis ua haujlwm koom nrog rau txhua yam uas sawvdaws ua. Yog koj tus menyuum xav tau kev pab li cas, hu tau rau nws lub tsev kawm ntawv lossis tom county office.

NPAJ KAWM TSHWJ XEEB

Niamtxiv thiab tus saibxyuas muaj cai txais tau koog tsev kawm ntawv cov kev pab rau nws tus menyuum uas kawm tsis tau li lwm tus menyuum thiab sib tuav xam txog tej qhabnias sev chav kawm zoo licas thiaj yuav zoo rau nws tus menyuum. Cov menyuum kawm tsis tau ntawv li lwm tus, muaj cai mus kawm cov kev kawm kom haum rau nws. (Tsab Cai Kawm Ntawv 56000 et seq.)

TXWV TSI SIB CAIS

Hauv paus tsev kawm ntawv muaj ib txoj cai uas tsis pub txwv thiab cais ib tug menyuum twg txawm yog pojniam los txivneej. Txoj cai no siv rau txhua tus menyuum kawm ntawv hauv txhua lub tsev kawm ntawv. Muaj qee zaus, yuav tau cais nyias muaj nyias ntawm pojniam thiab txivneej xws li chav hloov khaub ncaws, kom raws li txojcai sau tseg los ntawm tseemfwm qib siab (federal). Kev tsis zoo siab vim muaj neeg yuam txojcai no hais tau rau tus thawj tswj coj lub tsev kawm ntawv losyog rau tom “county office”. Hais mus rau tus thawj tswj koog tsev kawm ntawv los tau ibyam.

Feemxyuam Yuav Tau Paub Ntxiv

KEV TXAWJ NTAWM XIBFWB

Niamtxiv nug txog menyuum tus xibfwb kev txawj li hauv qab no: (20 USC 6311)

1. Saib tus xibfwb puas tau kawm thiab tau daim ntawv tso cai los qhia qib ntawv uas nws qhia ntawd.
2. Saib puas yog tus xibfwb tsuas tau daim ntawv tso cai qhia ib vuag xwb.
3. Saib tus xibfwb kawm yam dab tsi thaum nws mus kawm College thiab kawm tiav tau qib dabtsi thiab lub college twg.
4. Saib koj tus menyuum puas tau txais kev pab ntawm cov ua haujlwm thiab, yog tau no, lawv qhov peevxwm ntawd yog dabtsi.

TSIS CAIS

Tsab cai Title VI nyob ntawm cov cai tsim tawm xyoo 1964 hu ua “Civil Rights Act thiab Tsab Cai Title IX” nyob ntawm cov cai tsim tawm xyoo 1974 ntawm Qhov Cai Ntxiv Rau Kev Kawm Ntawv (Education Amendments) txwv tsis muaj kev sib cais hais txog haiv neeg, tawv nqaij, tsis hais tuaj qhov twg tuaj lossis txiv neej losyog poj niam uas ua haujlwm nyob hauv

cov kev kawm uas txais nyiaj txiag los hauv tseemfwm los. Koog tsev kawm ntawv yuav tsis cais kev ua haujlwm lossis nkag rau kev kawm.

Nws txhaum cai yog tias sib cais nyob rau hauv cov kev kawm uas tau txais tseemfwm cov nyiaj pab nyob rau ntawm tus tib neeg (xws li poj niam lossis txiv neej, zeej keeb neeg ntawm nws tus kheej uas tsis zoo saib thiab yam ntxwv tsis zoo xws li kev xeeb tsheej thaum yug tau los), lub hnub nyoog, haiv neeg (qhov no nrog rau keeb kwm poj yawm, tawv nqaij, haiv neeg me, thiab keeb kwm ntawm haiv neeg), tsis hais tuaj qhov twg tuaj, kev cai dabqhuas (qhov no nrog rau txhua hom kev ntseeg ntawm kab lig kev cai, kev coj, kev teev hawm, cov ntseeg tswv ntuj, yawm saub thiab tsis ntseeg tswv ntuj, yawm saub), cov puas hlwb thiab puas cev, cev ntaj ntsug ntawm leej tib neeg (qhov no nrog rau cov neeg uas nyiam ua plees ua yi, kev poj niam nyiam poj niam hos txiv neej nyiam txiv neej, lossis hloov lub cev ntaj ntsug mus ua poj niam lossis hloov lub cev ntaj ntsug mus ua txiv neej), lossis vim yog ntaus nqi yuam kev rau tus neeg ntawd lossis vim muaj tus yam ntxwv nrog tus neeg lossis nrog pawg neeg li hais los saum toj no. Nyob rau Tsab Cai Tsis Txais Siab hauv Koog Tsev Kawm Ntawv muaj cai sau ntawv hais txog kev tsis txaus siab mus rau cov Thawj Tswj Koog Tsev Kawm Ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv §§ 200 thiab 220, Tsab Cai Kawm Ntawv Rau Txim “Penal Code” § 42.55; Tseemfwm Tsab Cai “Gov. Code” § 11135.5 CCR 4610© thiab 5 CCR 4622.)

TSAB CAI TITLE IX HEM NTXIAS DEEV 4119.11(A) THIAB 5145.7(A)

Pawg tuavxam hauv paus tsev kawm ntawv (The Governing Board) koomtes tswj kom txhua txoj dejnum tsis muaj kev hem ntxias deev. Pawg tuavxam hauv paus tsev kawm ntawv tsis pub muaj kev hem ntxias deev rau ntawm ib tug menyuam los ntawm cov ua dejnum, lwm tus menyuam, losyog lwm tus tibneeg ntawm tsev kawm ntawv. (Tsab Cai Kawm Ntawv §§ 231.5. 48980(g).)

Cov menyuam kawm ntawv uas tau hem ntxias deev leejtwg ntawm tsev kawm ntawv yuav muab rau txim raws li kev cai Lijchoj.

Pawg sawv cev hauv paus tsev kawm ntawv (The Governing Board) txwv tsis pub muaj kev sib hem ntxias deev ntawm cov chaw ua haujlwm ntawm ib tug tibneeg mus rau lwm tus. Cov ua dejnum ua tso cai rau lwm tus losyog koom nrog lwm tus hem ntxias yuav raug txim raws li kev cai thiab yuav muab rho tawm dejnum.

Tshaj Tawm Yog Muaj Lwm Tus Txhaum Cai Los Ntawm Koj Tus Saibxyuas Dejnum losyog tus Thawj ntawm koj qhov chaw ua dejnum los nrhiav kev pabcuam lossis Hu Rau District Title IX Compliance Coordinators (Tus Tswj Hwm sab Kev Ua Raws Cai).

Yam Teeb Meem Txog Menyua Kawm Ntawv:
Director, Student and Family Support Services at
643-9425.

Yam Teeb Meem Txog Cov Ua Haujlwm:
Associate Superintendent, Human Resources at
643-7471.

COV CAI HAUV KOOG TSEV KAWM NTAWV AR 1312.3

Cov Saibxyuas Txog Kev Haum Xeeb Ntawm Tus Txheejtxheem Kev Tsis Txaus Siab

Pawg saibxyuas kev ncaj ncees xaiv txais cov lus tsis txaus siab no thiab soj xyuas kom hauv paus tsev kawm ntawv ua raws li kev cai sau tseg.

Associate Superintendent
Human Resource Services
5735 - 47th Avenue; Box 770
Sacramento, CA 95824
(916) 643-9058

Tus Pab Superintendent, Human Resource Services, mam nrhiav cov neeg ua haujlwm uas yuav los mus soj ntsuam xyuas cov lus tsis txaus siab no. Cov neeg no paub txog tej kev Lijchoj thiab tej kev pab ntawd zoo. Cov neeg ua haujlwm no muaj feem ntsib tau cov neeg hais kev Lijchoj uas tso cai los ntawm tus thawj tswj fwm (Superintendent) lossis tus nws xaiv

los pab nws. (ef. 9124 – Tus Neeg Hais Plaub Ntug “Attorney”)

Cov kev tsis txaus siab uas tsis muaj ntaub ntawv meej, tsis yog yuav tsum kho tej qho chaw sai sai, thiab/losyog tsis muaj xibfwb qhia ntawv los pauv chaw lawm, cov kev tsis txaus siab no yuav muab teev tseg rau tom tus thawj koj lossis nws tus pab nws tom lub tsev kawm ntawv uas cov lus tsis txaus siab no tshwm sim raws li txoj cai hauv Cov Thawj Tswj “Administrative Regulations” 1312.4.

Kev Hais Qhia

Tus Pab Superintendent, Human Resource Services, yuav tsum ua kom raws li cov kev hais qhia hauv 5 CCR 4622, nrog rau hauv paus tsev kawm ntawv tej kev hais qhia kom sawvdaws paub txog tias yuav ua li cas yog tsis txaus siab txog ib yam dabtsi thiab yuav koj mus rau leejtwg hais tau, tau kev pab li cas los ntawm txoj cai thiab kev tsis txaus siab loj npaum li cas thiaj koj tau ncaj qha mus hais rau tom California Department of Education. Tus Pab Superintendent, Human Resource Services mam li ua tus qhia ntxiv rau tus tsis txaus siab kom nws nkag siab tias yog nws xav tau kev pab los ntawm txoj cai dabtsi ntxiv losyog yuav koj mus rau leejtwg pab nws hais ntxiv los yeej tau. (e.f. 5145.6-Kev Tsaj Tawm Rau Niamtxiv “Parental Notifications”)

Tus Txheejtxheem

Qhov tom qab no yuav tsum tau siv txoj kev dabtsi los mus hais txog ib txog kev tsis txaus siab, uas hais txog hauv paus tsev kawm ntawv ua ib yam dabtsi tsis raws li txoj cai teev tseg los ntawm lub nom tswv lub tebchaws lossis lub nres losyog tej kev Lijchoj ntawm kev qhia ntaub ntawv. Cov txais tej lus tsis txaus siab no yuav tsum sau tseg txhua zaus lus tsis txaus siab tau tshwm sim thiab tej kev siv los mus daws mus raws li cas, thiab txhua yam uas yuav tsum mus raws li Kev Cai Lijchoj Tshooj 5 CCR 4632. Txhua tus muaj feem rau qhov kev tsis txaus siab no yuav tsum tau txais xov thaum kev tsis txaus siab tau muab sau ua ntaub ntawv hais tawm, muaj kev sibtham txog lossis kev txiavtxim thiab thaum txiavtxim mus li cas rau lics lawm.

NTAWV TSI T XAUS SIAB

Ib tug neeg twg, nom tswv chaw ua haujlwm losyog koom haum tej zaum yuav sau tau daim ntawv tsis txaus siab no txog tej uas ua tsis raws tus qauv dej num nyob hauv koog tsev kawm ntawv.

Kev tsis txaus siab hais txog kev sib cais haiv neeg yam tsis raug cai no tej zaum yuav tau muab sau tias tus uas nws muaj kev nyuab siab vim nws raug cais los haiv neeg txawv losyog lwm tus uas pom tau tias ib tus neeg losyog ib pab neeg twg raug tsum txom vim nws/lawv raug cais tawm yam tsis raug cai. Tus tsis txaus siab yuav tsum mus sib hais tsis pub lig tshaj 6 lub hlis txij hnuv uas tau raug sib cais losyog txij li hnuv uas tus tsis txaus siab paub txog qhov kev sib cais no thawj zaug. (Kev Cai Lijchoj Tshooj 5 CCR 4630).

Ruam 1: Ua Ntawv Tsis Txaus Siab

Qhov tsis txaus siab no muab hais tau rau tus saib tej kev tawmtsam no sau tseg, muaj ib tug leb sau nrog thiab hnuv tim ntaus ua thwj rau daim ntawv.

Yog tus tsis txaus siab ntawd tsis muaj peev xwm sau daim ntawv tsis txaus siab vim yog tsis txawj sau ntawv losyog puas hlwb puas cev, cov neeg hauv koog tsev kawm ntawv yuav tau pab sau daim ntawv tsis txaus siab rau nws. (Kev Cai Lijchoj Tshooj 5 CCR 4600).

Ruam 2: Nrhiav Kev Sib Hais Kom Haum

Hauv 3 hnuv uas tau txais cov lus tsis txaus siab no, tus ceev kev ruaj ntseg phab kev tsis txaus siab yuav tsum nrog tus neeg tsis txaus siab no tham hais txog qhov nrhiav kev los sib hais kom haum. Yog tus tsis txaus siab pom zoo mus ntsib nrog tus pab sib hais kom haum, tus ceev kev ruaj ntseg yuav tau teem caij rau mus sib hais.

Ua ntej yuav mus sib hais txog kev tsis txaus siab, tus ceev kev ruaj ntseg yuav tsum saib kom tseeb tias 2 tog uas muaj lus ntawd puav leej pom zoo cia tus nrog hais kom haum ntawd ua tus hnov tag nrho nkawd tej lus uas tsis pub leej twg paub.

Yog qhov kev pab hais kom haum no pab tsis tau raws li txoj kev cai Lijchoj tso cai rau hais lawm, tus ceev kev ruaj ntseg yuav tsum pib soj ntsuam qhov kev tsis txaus siab no mus ntxiv.

Qhov kev pab hais kom haum no yuav tsum tsis txhob ntev tshaj li hauv paus tsev kawm ntawv lub sijhawm teev tseg los mus soj ntsuam xyuas thiab daws cov lus tawmtsam no xyeej tias tus tsis txaus siab pom zoo sau ua ntawv tseg kom txuas sijhawm ntxiv. (Kev Cai Lijchoj Tshooj 5 CCR 4631)

Ruam 3: Taug Txog Kev Tsis Txaus Siab

Tus ceev kev ruaj ntseg yuav tsum teem kom tau lub rooj soj ntsuam sib ntsib ua ntej 5 hnuv txij li hnuv nws tau txais cov ntawv sau hais kev tsis txaus siab no losyog tsis li ntawd ces kuj yog ua tsis tau raws li kev yuav sib hais kom haum ntawd

lawm. Qhov teem kev sib ntsib zaum no yog pub caij nyoog rau tus neeg tsis txaus siab thiab nws losyog nws tus sawv cev tau rov qab piav txog nws cov kev tsis txaus siab ntxiv.

Tus neeg tsis txaus siab thiab losyog nws tus sawv cev thiab tus sawv cev ntawm koog tsev kawm ntawv yuav muaj caij los sib tham txog tej lus uas tus neeg tsis txaus siab muaj. Tus raug liam thiab tus tsis txaus siab yuav muaj caij los sib hais thiab sib nug txog nkawd cov lus tsis txaus siab thiab los nug cov ua povthawj ntawm ob tog. (Kev Cai Lijchoj Tshooj 5 CCR 4631).

Ruam 4: Teb Rov Qab

Hauv 60 hnuv uas txais tau cov lus tsis txaus siab no lawm, tus ceev kev ruaj ntseg yuav tsum npaj kom tau cov ntaub ntawv uas koog tsev kawm ntawv tau soj ntsuam pom thiab raws li lawv kev txiavtxim siab thiab muab xa mus rau tus neeg tsis txaus siab, raws li hais nyob rau ruam 5 hauv qab no. (Kev Cai Lijchoj Tshooj 5 CCR 4631).

Ruam 5: Daim Ntawv Txiavtxim Siab Zaum Kawg

Hauv paus tsev kawm ntawv kev txiavtxim yuav sau ua ntawv tseg thiab xa rau tus tsis txaus siab. (Kev Cai Lijchoj Tshooj 5 CCR 4631) Daim ntawv tshab xo sau hais txog koog tsev kawm ntawv qhov kev txiavtxim siab yuav sau ua lus Aaskiv. Yog tus neeg tsis txaus siab ntawd tsis paub hom lus tau hais thaum pom tau tias tsis raws li kev cai Lijchoj, no ces koog tsev kawm ntawv mam li npaj kom tau tus neeg txhais lus rau tus neeg tsis txaus siab.

Daim ntawv tshab xo no yuav tsum muaj cov nram no nyob rau hauv:

1. Kev txiavtxim li cas thiab yuav muab cov lus tsis txaus siab no kho kom zoo mus li cas. (Kev Cai Lijchoj Tshooj 5 CCR 4631)
2. Vim li cas thiaj txiavtxim mus li ntawd. (Kev Cai Lijchoj Tshooj 5, CCR 4631)
3. Tus raug hais tsis zoo muaj cai coj cov lus no mus rau tom California Department of Education, thiab seb yuav ua li cas thiaj coj tau cov lus no mus rau tod. (Kev Cai Lijchoj Tshooj 5 CCR 4631)

Yog muaj kev tsis txaus siab rau kev ntxub ntxaug, tus neeg tsis txaus siab ntawv yuav tau tos kom dhau 60 hnuv txij hnuv nws sau ntawv mus rau hauv xeev California Chav Tuam Tsev Tswj Phab Kev Kawm (California Department of Education) ua ntej yuav taug qab ntxiv txog txoj kev sib kho kom sib haum ntawm kev tsis tsis txaus siab ntawd.

(5 CCR 4631; Tsaib Cai Kawm ntawv 262.3)

4. Teev tseg txhua yam tau hais tswm sim thaum cov lus no tau muab tham thiab seb muab daws li cas rau li cas lawm.

Yog ib tug neeg ua haujlwm twg raug qhuab qhia los ntawm kev txiavtxim tsis txaus siab no, daim ntawv sau tseg no yuav tsum hais txog tias muaj kev qhuab qhia thiab tus neeg ua haujlwm ntawd tau txais tej lus qhuab qhia los ntawm hauv paus tsev kawm ntawv kom nws yuav tsum ua li cas lawm yav tom ntej. Daim ntawv no yuav tsum tsis txhob piav txog ntxiv tias kev qhuab qhia ntawd mus li cas rau li cas.

Yog tus neeg tsis txaus siab ntawv tsis zoo siab nrog rau qhov kev txiav txim ntawm nws qhov kev tsis txaus siab ntawd, nws mus piav nws qhov kev tsis txaus siab rau cov Txheej Hlob Saib Koog Tsev Kawm Ntawv (District Governing Board) cov sijhawm uas muaj kev sib laj. (5 CCR 4686)

SAU NTAWV NTXIV MUS RAU QIB SIAB

Tus neeg tsis txaus siab muaj cai sau tsab ntawv tsis pom zoo yuav raws li koog tsev kawm ntawv kev txiavtxim siab mus rau tus Thawj Tswj Koog Tsev Kawm ntawv Saibxyuas Phab Kev Qhia Ntawv (California Department of Education) hauv 15 hnuv uas tau txais tsab ntawv txiavtxim siab ntawm koog tsev kawm ntawv. Yog muaj qhov yuav taus, tus thawj (Superintendent of Public Instructions) muaj peev xwm ntxiv sijhawm tshaj qhov hais los saud. (Kev Lijchoj Tshooj 5 CCR 4652)

Thaum ua daim ntawv tsis pom zoo yuav no rau tom tus Thawj Tswj Koog Tsev Kawm ntawv Saibxyuas Phab Kev Qhia Ntawv, tus tsis txaus siab yuav tsum qhia txhua yam tias vim li cas nws thiaj tsis pom zoo yuav raws li hauv paus tsev kawm ntawv txiavtxim thiab yuav tsum muaj ib daim qauv uas thawj zaug sau txog kev tsis txaus siab thiab kev txiavtxim los ntawm hauv paus tsev kawm ntawv. (Kev Lijchoj Tshooj 5 CCR 4652)

Tus Thawj Tswj Koog Tsev Kawm ntawv Saibxyuas Phab Kev Qhia Ntawv muaj feem cia li nqis tes los mus hais thiab txiav txim rau tej lus tsis txaus siab tsis tas tos hauv paus tsev kawm ntawv nqis tes hais li yog tias muaj tej yam raws li teev tseg hauv Kev Lijchoj Tshooj 5 CCR 4650 tshwm sim. Tsis tas li ntawd, Thawj Tswj Koog Tsev Kawm ntawv Saibxyuas Phab Kev Qhia Ntawv muaj feem cia li nqis tes hais tej rooj uas hauv paus tsev kawm ntawv tsis nqis tes hais es 60 hnuv tau dhau lawm thaum lub sijhawm uas daim ntawv tsis txaus siab tau tshwm sim teev tseg los.

KHO RAWS TXOJ CAI

Tus tsis txaus siab muaj cai nrhiav lwm yam kev pab nyob rau sab nraud dhau li ntawm hauv paus tsev kawm ntawv kev peev xwm. Txhua tus tsis txaus siab muaj cai nrhiav kev pab los ntawm lwm yam koom roos lossis tej kws Lijchoj hais plaub

ntug. Lwm yam kev pab los ntawm kev txiav txiv hauv xam muaj me ntsis xws li txwv tus neeg luag tsis txaus siab rau ntawd ua tejjam dabtsi ntxiv rau tus tsis txaus siab thiab ua daim ntawv txwv tsis pub tus neeg phem los mus ze ib thaj ncig tus neeg tsis txaus siab ntawd. Hos cov uas tsis txaus siav vim yog raug txwv lossis cais tsis raws cai mas yuav tsum tau tos 60 hnuv tom qab lub sijhawm uas ua daim ntawv tsis pom zoo txais kev txiavtxim rau tom tus Thawj Tswj Koog Tsev Kawm ntawv Saibxyuas Phab Kev Qhia Ntawv thiaj li nrhiav tau lwm yam kev pab. Qhov kev tos no tsis tas yuav tos yog tias tus tsis txaus siab nrhiav kev pab ntxiv xws li kom tus neeg luag tsis txaus siab rau ntawd tsis txhob ua tej yam dabtsi ntxiv rau tus tsis txaus siab thiab tsuas tau tos yog tias hauv paus tsev kawm ntawv tau ua yog, raws sijhawm, qhia tus tsis txaus siab txog nws kev muaj feem ua dabtsi rau dabtsi hais txog sau daim ntawv tsis txaus siab raws li teev tseg hauv Kev Lijchoj Tshooj 5 CCR 4622.

Pom zoo rau: November 16, 1998

Sacramento, California

Raug saib dua: June 11, 2002

Rov raug saib dua: February 3, 2005

Tseemfwv Cov Cai

KEV TU NCUA HAUV TSEV KAWM NTAWV

Koj muaj cai sau ntawv tsis txaus siab rau tus thawj koj lossis ib tug sawv cev hauv lub tsev kawm ntawv uas muaj tej teebmeem zoo li no. Tsab ntawv tsis txaus siab ntawd tsis tas qhia npe los tau, tiamsis yog tus neeg tsis txaus siab ntawd xav kom tau cov lus teb rov qab, nws yuav tsum sau nws npe thiab chaw nyob.

NIAMTXIV TSI T XAUS SIAB

Tseemfww tsab cai hais kom koog tsev kawm ntawv thiab nroog saib tsev kawm ntawv (county office of education) txais thiab muab qhia rau niamtxiv thiab tus saibxyuas paub txog tus cai tsis txaus siab rau cov kev kawm uas muaj los ntawm tseemfww nrab thiab xeev los, nroog rau lub sijhawm yuav los mus hais nyob rau hauv xeev yog tias tsis txaus siab. Ib txoj cai no yuav tsum kom koog tsev kawm ntawv mus tshawb nrhiav kho tej lus tsis txaus siab nyob rau hauv zej zos (local level) es ua raws li tus cai tsim tseg tsis txaus siab ntawd mus rau tom xeev thaum hais txog cov teebmeem saib tsis taus thiab tsis ua raws kev cai nyob rau hauv txoj kev kawm ntawv, muab cov nyiaj txiag los mus pab rau cov kev kawm faib ua pawg, kev kawm ntawm cov neeg mus los, kev kawm haujlwm, cov koomhaum zov menyuum thiab qhia ntawv rau menyuum, cov koomhaum saibxyuas kev noj haus rau menyuum thiab rau cov koomhaum saibxyuas cov menyuum kawm ntawv tshwjxeeb.

Cov tswjfwv tsev kawm ntawv tau yooq yuav ib tug cai hais txog kev tsis txaus siab rau cov kev kawm muaj thiab kev pab uas muaj nyob hauv tseemfww tsab cai thiab tau xaiv ib tug neeg los mus xyuas kev ncaj ncees los mus ua ntaub ntawv, ntsuas xyuas, thiab saib kom raws li txoj cai. Muab ib qho qauv luam hais txog tsab cai tsis txaus siab luam ua ke tuaj ntawm no. Cov cai no muaj nyob rau txhua lub tsev kawm ntawv thiab hauv koog tsev kawm ntawv, Department Of Human Resource Servbices ntawm (916) 643-7471.

YEEB TSHUAJ THIAB KEV NYAB XEEB

Vim tias peb yog ib koog tsev kawm ntawv uas muaj feem nroog rau txoj cai Safe and Drug-Free Program, nyob rau daim cai No Child Left Behind Act, niamtxiv muaj cai yuav tsum paub txog tias koog tsev kawm ntawv sib zog npaum li cas ua kom tej menyuum tsis txhob tsim teebmeem thiab siv yeeb tshuaj. Niamtxiv kuj muaj cai yuav tsum paub tias tej kev pab lossis cov kev siv los mus pab tej menyuum no kom tsis txhob tsim teebmeem thiab siv yeeb siv tshuaj yog li cas rau li cas tiag thiab niamtxiv kuj rho tau lawv tus menyuum tawm hauv cov kev pab no. (20 U.S.C. § 7116 & § 7163).

TSEEMFWV TSAB CAI TITLE I

Vim tias peb yog ib koog tsev kawm ntawv uas tau txais cov nyiaj los ntawm Title I, nyob rau daim cai No Child Left Behind Act, niamtxiv uas muaj menyuum tau kev pab raws txoj cai no muaj cai los mus tawm tswv yim thaum hauv paus

tsev kawm ntawv thiab lub tsev kawm ntawv twg uas tau txais cov Title I nyiaj txiag no txuas tej cai. Yog xav paub ntxiv, thov hu rau: Department of State & Federal Programs, ntawm 916-643-9071. (20 U.S.C. § 6318).

DISTRICT ADMINISTRATIVE OFFICES **(XOV TOOJ RAU NTAWM COV THAWJ COJ HAUV** **KOOG TSEV KAWM NTAWV)**

Child Development Department	643-7802
Community, Health and Education Support Services	643-9430
Foster Youth Services	643-9033
GATE	643-9410
Health Services	643-9412
Learning Support Unit A	643-9449
Learning Support Unit B	643-9079
Learning Support Unit C	643-9009
Learning Support Unit D	643-9086
Library Services	643-9091
Multilingual Education	643-9446
Matriculation and Orientation Center	433-5320
Nutrition Services	643-6715
Open Enrollment	643-9075
Parent Support Services	643-7921
Special Education	643-9163
State and Federal Programs	643-9151
Student and Family Support Services Department	643-9425
• SARB/ Behavior	
• Student Records	
Superintendent's Office	643-9000
Transportation	643-6705

DAIM NTAWV TXHEEB NPE THIAB XOVTUOJ

ELEMENTARY SCHOOLS

A. M. Winn (228)-5880
3351 Explorer Drive
Abraham Lincoln (228)-5830
3324 Glenmoor Drive
Alice Birney (433)-5420
6251 13th Street
Bear Flag (433)-5423
6620 Gloria Drive
Bret Harte (277)-6261
2751 9th Avenue
Camellia Basic (382)-5980
6600 Cougar Drive
Clayton B. Wire (433)-5440
5100 El Paraiso Avenue
Caroline Wenzel (433)-5432
6870 Greenhaven Drive
Cesar E. Chavez (433)-7397
7500 32nd Street
C. P. Huntington (433)-5435
5921 26th Street
Crocker/Riverside (264)-4183
2970 Riverside Boulevard
David Lubin (277)-6271
3535 M Street
Earl Warren (382)-5930
5420 Lowell Street
Edward Kemble (433)-5025
7495 29th Street
Elder Creek (382)-5970
7934 Lemon Hill Avenue
Ethel I. Baker (433)-5444
5717 Laurine Way
Ethel Phillips (277)-6277
2930 21st Avenue
Freeport (433)-5032
2118 Meadowview Road
Fruit Ridge (277)-6283
4625 44th Street
Golden Empire (228)-5890
9045 Canberra Drive
H. W. Harkness (433)-5042
2147 54th Avenue
Hollywood Park (277)-6290
4915 Harte Way
Hubert H. Bancroft (382)-5940
2929 Belmar Street
Isador Cohen (228)-5840
9025 Salmon Falls Drive
James W. Marshall (228)-5860
9525 Goethe Road
Jedediah Smith (264)-4175
401 McClatchy Way
John Bidwell (433)-5047
1730 65th Avenue
John Cabrillo (264)-4171
1141 Seamas Avenue
John D. Sloat Basic (433)-5051
7525 Candlewood Way
Joseph Bonnheim (277)-6294
7300 Marin Avenue
John Still (433)-5544
2250 John Still Drive
Lisbon (433)-5191
7555 South Land Park Drive

Maple (433)-5067
3301 37th Avenue
Marian Anderson (277)-6254
2850 49th Street
Mark Hopkins (433)-5072
2221 Matson Drive
Mark Twain (277)-6670
4914 58th Street
Matsuyama (433)-5535
7680 Windbridge Drive
Nicholas (433)-5076
6601 Steiner Drive
Oak Ridge (277)-6679
4501 Martin L. King Jr. Boulevard
O. W. Erlewine (228)-5870
2441 Stansberry Way
Pacific (433)-5089
6201 41st Street
Parkway (433)-5082
4720 Forest Parkway
Peter Burnett (277)-6685
6032 36th Avenue
Phoebe A. Hearst Basic (277)-6690
1410 60th Street
Pony Express (433)-5350
1250 56th Avenue
Sequoia (228)-5850
3333 Rosemont Drive
Susan B. Anthony (433)-5353
7864 Detroit Boulevard
Sutterville (277)-6693
4967 Monterey Way
Tahoe (277)-6360
3110 60th Street
Theodore Judah (277)-6364
3919 McKinley Boulevard
Thomas Jefferson (382)-5960
2635 Chestnut Hill Drive
Washington (264)-4160
520 18th Street
William Land (264)-4166
2120 12th Street
Woodbine (433)-5358
2500 52nd Avenue

K-8 SCHOOLS

Caleb Greenwood (277)-6266
5457 Carlson Drive
Genevieve Didion (433)-5039
6490 Harmon Drive
John Morse Waldorf (433)-5039
1901 60th Avenue
Leonardo da Vinci (433)-5544
4701 Joaquin Way
Martin Luther King, Jr. (433)-5062
480 Little River Way
Success Academy (264)-3462
2850 49th Street

MIDDLE SCHOOLS

Albert Einstein (228)-5800
9325 Mirandy Drive
California (264)-4550
1600 Vallejo Way
Fern Bacon Basic (433)-5000
4140 Cuny Avenue

John Still (433)-5544
2250 John Still Drive
Kit Carson (277)-6750
5301 N Street
Rosa Parks (433)-5400
2250 68th Avenue
Sam Brannan (264)-4350
5301 Elmer Way
Sutter Middle (264)-4150
3150 I Street
Will C. Wood (382)-5900
6201 Lemon Hill Avenue

HIGH SCHOOLS

American Legion (277)-6600
3801 Broadway
Capital City/Independent Study (433)-5187
7222 24th Street
C. K. McClatchy (264)-4400
3066 Freeport Boulevard
A. Benjamin Health Professions (264)-3262
451 McClatchy Way
Hiram W. Johnson (277)-6300
6879 14th Avenue
John F. Kennedy (433)-5200
6715 Gloria Drive
Luther Burbank (433)-5100
3500 Florin Road
Rosemont (228)-5844
9594 Kiefer Boulevard
Social Justice/Waldorf Methods (TBD)
To Be Determined
West Campus (277)-6400
5022 58th Street

CHARTER SCHOOLS

America's Choice (277)-6545
5241 J Street
Bowling Green (433)-5426
4211 Turnbridge Drive
Bowling Green Annex (433)-7321
6807 Franklin Boulevard
Bowling Green Center for O.H. (433)-5428
4211 Turnbridge Drive
Father Keith B. Kenny (277)-6500
3525 Martin L. King, Jr. Boulevard
Genesis (433)-5300
5601 47th Avenue
Met Sacramento (264)-4700
810 V Street
New Technology High School (433)-2839
1400 Dickson Street

ADULT SCHOOLS

A. Warren McClaskey (277)-6625
5241 J Street
CAJ Skills and Business Center (433)-2600
5451 Lemon Hill Avenue
Florin Technology Education Center (433)-2844
2401 Florin Road
Fremont School for Adults (277)-6620
2420 N Street
Old Marshall (264)-4113
2718 G Street



Sacramento City Unified School District
2008-2009

**Cov Qauv Coj
Niam Txiv thiab Menyuum Lus Cog Tseg**

Thov Nyeem thiab Kos Npe

Peb ntawm no tau txais phau ntawv 2008—2009 Cov Qauv Coj, Phau Yim (Standards of Behavior, Eighth Edition)

raws li tau piav nyob rau nplooj 13 - 20 thiab tau nyeem thiab saib txhua cov lus tau hais rau ntawm no.

Peb tau taub tias qhov no yog peb li dejnum los coj kom tau cov qauv yamtxwv no.

Niam Txiv/Saibxyuas (Sau Npe)

Menyuum (Sau Npe)

Niam Txiv/ Saibxyuas (Kos Npe)

Menyuum (Kos Npe)

Hnub Tim

Hnub Tim

Tsev Kawm Ntawv

THOV XA NPLOOJ NTAWV NO MUS RAU TOM KOJ TUS MENYUAM LUB TSEV KAWM NTAWV.



**Sacramento City Unified School District
2008-2009**

**Niamtxiv/Menyuam Kos Npe Tau Txais Phau Ntawv Ceeb Toom Txog Txojcai thiab Feemxyuam
Thov teb kom meej rau daim ntawv no thiab xa rov rau koj tus menyuam lub tsev kawm ntawv.**

Niamtxiv lossis menyuam muaj feem thov tau ib daim los tuav thiab khaws cia rau lawv.

Tso Cai Qhia Txog Menyuam & Lwm Hom Lus Nug Txog Cov Kev Fajseeb (Phab 4)

Yuav tsum tau cov xov-paub no thiaj li muaj feem koom tau rau LEA Medi-Cal Billing Option.

Yes No

Menyuam Npe: _____ Hnub Yug: _____/_____/_____

Menyuam Lub Koomhaum Tuav Pov Hwm Mob Nkeeg Npaj Los Ntawm: _____

Menyuam Lub Koomhaum Tuav Pov Hwm Mob Nkeeg tus Policy: _____ Pawg Zauv: _____

Menyuam Lub Koomhaum Tuav Pov Hwm Mob Nkeeg Chaw Nyob: _____

Tus Tswv Cuab Tuav Phau Policy: _____

Kaslisfaunia Nug Menyuam Kev Noj Haus Huv: Qib 5th Xwb (Nplooj 3)

Yuav muaj nug menyuam qib 5 txog kev ua si thiab noj zaub mov, haus cawv, luam yeeb, thiab lwm yam yeeb tshauj, kev ywjxeeb tom tsev kawm ntawv, thaib lub zog ntawm ib feem ncig thiab ib tug menyuam rau ib tug nrog rau lawv tej kev ua zoo.

Yes No

Tso Cai Qhia Tawm (Directory Information) rau koomhaum sad nraum thiab rau cov tuaj txais ua thab ham (Nplooj 23)

Lub homphiaj ntawm tshab ntawv yog los qhia koj paub txog koj txoj cai ua txwv tsis pub qhia tawm.

Thov **Tsis Txhob** qhia tawm kuv tus menyuam cov xwmtxheej rau lwm cov tuam txhab:

- Txais ua Tub Rog** (kawm qib siab xwb) Tsev kawm ntawv qib siab Tshaj Xov Xwm
 Niamtxiv Pab Pawg (PTA, School Site Council, etc.) Tej Chaw ua Haujlwm Koom haum pab tib neeg dawb

Tso Duab rau Website: (Nplooj 23)

Kuv tso cai rau kuv tus menyuam daim duab tshwm rau hauv koog tsev kawm ntawv daim website thiab cov tsev kawm ntawv daim ntawv fais (web page)

Yes No

Cai Noj Qab Haus Huv Ntawm Tsev Kawm Ntawv Tshaj Tawm Tshuaj Tua Kab Thawm Xyoo (Nplooj 4)

Tshab ntawv no qhia cov tshuaj ua yuav siv tua kab rau xyoo kawm ntawv no.

Kuv xab paub txog txhua lub caij ua tsev kawm ntawv yuav tua kab.

Yes No

Menyuam kawm ntawv Siv Computer/Txuas Lus Rau Saum Sab Xov Tooj, Email (Nplooj 26)

Tso cai rau txua lus rau saum fais xov xwm thaum nyob ntawm tsev kawm ntawv

Yes No

Kuv kos npe ua povthawj lees paub tias tau txais cov cai tshaj tawm raws xyoo 2007 – 2008 no lawm uas yog xwm-txheej tswj los ntawm Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 48980. Kuv kos npe no txhais tau tias kuv to-taub kuv txoj cai, tiamsis tsis txhais tias kuv tso cai los tsis tso cai.

Menyuam kawm ntawv kos npe: _____ Tim Hnub: _____

Niamtxiv/tus Saibxyuas kos npe: _____ Tim Hnub: _____